

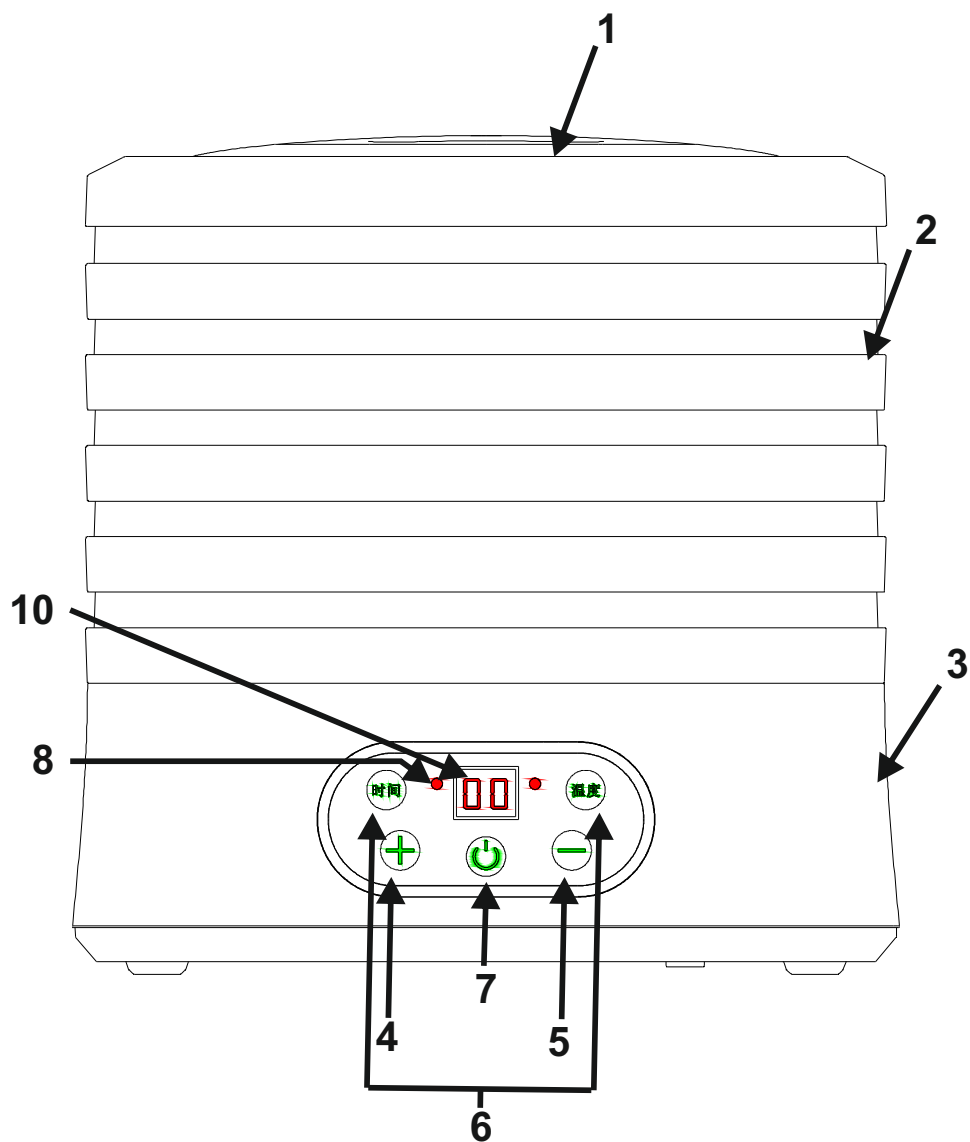
ADLER

EUROPE



AD 6658

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 4
(FR) mode d'emploi - 6	(ES) manual de uso - 8
(PT) manual de serviço - 9	(LT) naudojimo instrukcija - 11
(LV) lietošanas instrukcija - 12	(EST) kasutusjuhend - 14
(HU) felhasználói kézikönyv - 18	(BS) upute za rad - 17
(RO) Instrucțiunea de deservire - 15	(CZ) návod k obsluze - 25
(RU) инструкция обслуживания - 26	(GR) οδηγίες χρήσεως - 23
(MK) упатство за корисникот - 21	(NL) handleiding - 28
(SL) navodila za uporabo - 30	(FI) manwal ng pagtuturo - 20
(PL) instrukcja obsługi - 54	(IT) istruzioni operative - 35
(HR) upute za uporabu - 31	(SV) instruktionsbok - 33
(DK) brugsanvisning - 48	(UA) інструкція з експлуатації - 40
(SR) Корисничко упутство - 42	(SK) Používateľská príručka - 34
(AR) دليل التعليمات - 44	(BG) Инструкция за употреба - 45
(AZ) istifadəçi kitabçası - 48	(ALB) Udhëzime për përdorim - 50



GENERAL SAFETY CONDITIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the operating instructions and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not liable for any damage caused by the use of the device contrary to its intended use or improper operation.
The device is intended for domestic use only. Do not use for other purposes inconsistent with its intended use.
3. The appliance should only be connected to a 220V-240V ~ 50 Hz socket. In order to increase the safety of use, many electric devices should not be connected to one electric circuit simultaneously.
4. Be especially careful when using the device when children are in the vicinity. Do not allow children to play with the device and do not let children or people unfamiliar with the device use it.
5. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or mental abilities, or people with no experience or knowledge of the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or has been provided to them. Instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and user maintenance should not be performed by children, unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
6. Always remove the plug from the outlet after use, holding the outlet with your hand. DO NOT pull on the cord.
7. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or any other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use it in high humidity conditions (bathrooms, damp mobile homes).
8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialist repair shop in order to avoid a hazard.
9. Do not use the appliance with a damaged power cord, or if it has been dropped or damaged in any way, or if it is not working properly. Do not repair the device yourself as it may cause electric shock. Take the damaged device to an appropriate service center for inspection or repair. Any repairs may only be performed by authorized service points. Incorrectly performed repairs can pose a serious threat to the user.
10. Place the device on a cool, stable, even and temperature-resistant surface, away from hot kitchen appliances such as: electric cooker, gas burner, etc., and away from flammable materials (curtains, curtains, wallpapers, etc.). For proper air circulation, there must be a free space of at least 10 cm on each side of the device and at least 30 cm above the dryer.
11. Do not cover the ventilation openings of the dryer during operation or when the device is not completely cool, as this may cause overheating and damage to the device.
12. Do not use the device near flammable materials.
13. The power cord must not hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
14. The device must not be left unattended when plugged into a power socket.
15. For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit with a rated residual current not exceeding 30 mA. A specialist electrician should be consulted in this regard.
16. The power cord must not be placed above the dryer, and should not touch or lie near hot surfaces. Do not place the dryer under an electrical socket.
17. Do not place cardboard, paper, plastics and other flammable and fusible products in the dryer.
18. After drying is finished or before cleaning the device, disconnect the power plug from the socket and allow it to cool down. It is necessary to wait a sufficiently long period of time

as the heated dryer cools down slowly.

19. The device must cool down before being stored.

20. Clean the device after each use.

21. The device should not work for more than 72 hours without breaks.

Food Dehydrator description:

- | | | | |
|-----------------|----------------------|---------------|-----------------|
| 1. Cover | 2. Tray | 3. Body | 4. Increase key |
| 5. Decrease key | 6. Function key | 7. On/Off key | |
| 8. Time light | 9. Temperature light | 10. Display | |

Cleaning:

Before first use. Remove all packing materials. Then clean the body (3) all of the trays (2) and the cover (1) with clean water and mild detergent like dish soap and a clean slightly damp cloth.

Repeat this step after each use to remove all of the remaining food parts and dried up remains from the trays and body.

Setting up:

After cleaning please stack the trays one onto another. You can increase the space between the trays by turning the trays 180° clockwise and stacking them onto each other again. The nobs inside the trays will either stand onto each other or miss each other depending if you want the trays to be taller for use or shorter for storage.

After setting up the trays please put the cover onto the highest tray and set the desired temperature and drying time.

Temperature selection and drying time:

Turn on the device by pressing the On/ Off key (7) press the function selection key (6) you can switch between the functions by pressing the corresponding key. The display (10) will show the current selection and the temperature (9) or time light (8) respectfully will turn on showing which option you are setting. Using the increase (4) and decrease (5) keys to set up the desired values. After the time you have set has run out. The device will turn off.

Technical details: Voltage: 220-240V ~ 50Hz

Nominal power: 240 W Maximum Power: 550 W



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes oder unsachgemäße Bedienung entstehen. Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden, die nicht dem vorgesehenen Verwendungszweck entsprechen.

3. Das Gerät darf nur an eine 220V-240V ~ 50 Hz Steckdose angeschlossen werden. Um die Nutzungssicherheit zu erhöhen, sollten nicht viele elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis angeschlossen werden.

4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät verwenden, wenn sich Kinder in der Nähe befinden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen und lassen Sie es nicht von Kindern oder mit dem Gerät nicht vertrauten Personen benutzen.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht einer verantwortlichen Person geschieht deren Sicherheit gewährleistet ist oder ihnen zur Verfügung gestellt wurde. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand halten. NICHT am Kabel ziehen.

7. Tauchen Sie Kabel, Stecker und das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Wohnmobile).

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einer Fachwerkstatt ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

9. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dies einen Stromschlag verursachen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einem geeigneten Servicecenter. Eventuelle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
10. Stellen Sie das Gerät auf einen kühlen, stabilen, ebenen und temperaturbeständigen Untergrund, entfernt von heißen Küchengeräten wie: Elektroherd, Gasbrenner etc. und entfernt von brennbaren Materialien (Gardinen, Gardinen, Tapeten etc.) . Für eine gute Luftzirkulation muss auf jeder Seite des Gerätes ein Freiraum von mindestens 10 cm und über dem Trockner mindestens 30 cm vorhanden sein.
11. Decken Sie die Belüftungsöffnungen des Trockners während des Betriebs oder wenn das Gerät nicht vollständig abgekühlt ist, nicht ab, da dies zu einer Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen kann.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
13. Das Netzkabel darf nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
14. Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt an einer Steckdose angeschlossen bleiben.
15. Für zusätzlichen Schutz wird empfohlen, im Stromkreis eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Hierzu sollte eine Elektrofachkraft hinzugezogen werden.
16. Das Netzkabel darf nicht über dem Trockner verlegt werden und sollte keine heißen Oberflächen berühren oder in der Nähe liegen. Stellen Sie den Trockner nicht unter eine Steckdose.
17. Legen Sie keine Pappe, Papier, Kunststoffe und andere brennbare und schmelzbare Produkte in den Trockner.
18. Nach Beendigung der Trocknung oder vor der Reinigung des Gerätes Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen. Es muss ausreichend lange gewartet werden, da der beheizte Trockner langsam abkühlt.
19. Das Gerät muss vor der Lagerung abkühlen.
20. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
21. Das Gerät sollte nicht länger als 72 Stunden ohne Unterbrechung arbeiten.

Beschreibung des Dörrautomaten:

1. Abdeckung 2. Fach 3. Körper 4. Erhöhungstaste
5. Taste zum Verringern 6. Funktionstaste 7. Ein-/Aus-Taste
8. Zeitlicht 9. Temperaturlicht 10. Display

Reinigung:

Vor dem ersten Gebrauch. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Reinigen Sie dann den Korpus (3), alle Schalen (2) und den Deckel (1) mit klarem Wasser und einem milden Reinigungsmittel wie Spülmittel und einem sauberen, leicht feuchten Tuch. Wiederholen Sie diesen Schritt nach jedem Gebrauch, um alle restlichen Lebensmittelteile und angetrockneten Reste von den Schalen und dem Körper zu entfernen.

Einrichten:

Nach der Reinigung stapeln Sie die Schalen bitte übereinander. Sie können den Abstand zwischen den Tablettis vergrößern, indem Sie die Tablettis um 180° im Uhrzeigersinn drehen und wieder übereinander stapeln. Die Noppen in den Tablettis stehen entweder aufeinander oder verfehlen sich, je nachdem, ob die Tablettis für die Verwendung höher oder für die Lagerung kürzer sein sollen. Nach dem Aufstellen der Tablettis legen Sie bitte den Deckel auf das oberste Tablett und stellen die gewünschte Temperatur und

Trockenzeit ein.

Temperaturwahl und Trocknungszeit:

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste (7) ein Drücken Sie die Funktionsauswahlstaste (6) Durch Drücken der entsprechenden Taste können Sie zwischen den Funktionen wechseln. Das Display (10) zeigt die aktuelle Auswahl an und die Temperatur- (9) oder Zeitanzeige (8) leuchtet entsprechend auf und zeigt an, welche Option Sie einstellen. Stellen Sie mit den Tasten zum Erhöhen (4) und Verringern (5) die gewünschten Werte ein. Nach Ablauf der eingestellten Zeit. Das Gerät wird ausgeschaltet.

Technische Details:

Spannung: 220-240V ~ 50Hz

Nennleistung: 240 W

Maximale Leistung: 550 W



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez le mode d'emploi et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de l'appareil contrairement à son utilisation prévue ou un fonctionnement incorrect. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne pas utiliser à d'autres fins incompatibles avec son utilisation prévue.
3. L'appareil ne doit être connecté qu'à une prise 220V-240V ~ 50 Hz. Afin d'augmenter la sécurité d'utilisation, de nombreux appareils électriques ne doivent pas être connectés simultanément à un circuit électrique.
4. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil lorsque des enfants se trouvent à proximité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et ne laissez pas les enfants ou les personnes qui ne connaissent pas l'appareil l'utiliser.
5. **AVERTISSEMENT** : Cet équipement peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'équipement, si cela est fait sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou leur a été fourni des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.
6. Retirez toujours la fiche de la prise après utilisation, en tenant la prise avec votre main. **NE PAS tirer sur le cordon.**
7. Ne plongez pas le câble, la fiche et l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions d'humidité élevée (salles de bain, mobil-homes humides).
8. Vérifiez périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un atelier de réparation spécialisé afin d'éviter tout danger.
9. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé, s'il est tombé ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit, ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même car cela pourrait provoquer un choc électrique. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service approprié pour inspection ou réparation. Toute réparation ne peut être effectuée que par des points de service agréés. Des réparations mal effectuées peuvent constituer une menace sérieuse pour l'utilisateur.
10. Placez l'appareil sur une surface fraîche, stable, plane et résistante à la température, loin des appareils de cuisine chauds tels que : cuisinière électrique, brûleur à gaz, etc., et loin des matériaux inflammables (rideaux, rideaux, papiers peints, etc.) . Pour une bonne circulation de l'air, il doit y avoir un espace libre d'au moins 10 cm de chaque côté de

l'appareil et d'au moins 30 cm au-dessus du sèche-linge.

11. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation du sèche-linge pendant le fonctionnement ou lorsque l'appareil n'est pas complètement froid, car cela pourrait provoquer une surchauffe et endommager l'appareil.
12. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
13. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre du bord de la table ou toucher des surfaces chaudes.
14. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise de courant.
15. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit électrique avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Un électricien spécialisé doit être consulté à cet égard.
16. Le cordon d'alimentation ne doit pas être placé au-dessus de la sècheuse et ne doit pas toucher ou se trouver à proximité de surfaces chaudes. Ne placez pas le sèche-linge sous une prise électrique.
17. Ne placez pas de carton, papier, plastique et autres produits inflammables et fusibles dans la sècheuse.
18. Une fois le séchage terminé ou avant de nettoyer l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et laissez-le refroidir. Il est nécessaire d'attendre suffisamment longtemps car le séchoir chauffé refroidit lentement.
19. L'appareil doit refroidir avant d'être stocké.
20. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
21. L'appareil ne doit pas fonctionner plus de 72 heures sans interruption.

Description du déshydrateur alimentaire :

1. Couvercle 2. Bac 3. Corps 4. Touche d'augmentation
5. Touche de diminution 6. Touche de fonction 7. Touche marche/arrêt
8. Voyant de l'heure 9. Voyant de la température 10. Affichage

Nettoyage:

Avant la première utilisation. Retirez tous les matériaux d'emballage. Nettoyez ensuite le corps (3), tous les plateaux (2) et le couvercle (1) avec de l'eau propre et un détergent doux comme du savon à vaisselle et un chiffon propre légèrement humide.

Répétez cette étape après chaque utilisation pour retirer toutes les parties alimentaires restantes et les restes séchés des plateaux et du corps.

Mise en place :

Après le nettoyage, veuillez empiler les plateaux les uns sur les autres. Vous pouvez augmenter l'espace entre les plateaux en tournant les plateaux de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre et en les empilant à nouveau les uns sur les autres. Les nœuds à l'intérieur des plateaux se chevaucheront ou se manqueront selon si vous souhaitez que les plateaux soient plus hauts pour l'utilisation ou plus courts pour le stockage.

Après avoir installé les plateaux, placez le couvercle sur le plateau le plus haut et réglez la température et le temps de séchage souhaités.

Sélection de la température et temps de séchage :

Allumez l'appareil en appuyant sur la touche Marche/Arrêt (7) appuyez sur la touche de sélection de fonction (6) vous pouvez basculer entre les fonctions en appuyant sur la touche correspondante. L'écran (10) affichera la sélection actuelle et la température (9) ou le voyant de temps (8) s'allumera respectivement pour indiquer l'option que vous réglez. Utilisez les touches d'augmentation (4) et de diminution (5) pour configurer les valeurs souhaitées. Une fois le temps que vous avez défini est écoulé. L'appareil s'éteindra.

Détails techniques : Tension : 220-240V ~ 50Hz

Puissance nominale : 240 W Puissance maximale : 550 W



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEER DETENIDAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Antes de utilizar el dispositivo, lea las instrucciones de funcionamiento y siga las instrucciones contenidas en ellas. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por el uso del dispositivo en contra de su uso previsto o por un funcionamiento inadecuado.

El dispositivo está diseñado para uso doméstico únicamente. No lo utilice para otros fines incompatibles con el uso previsto.

3. El aparato solo debe conectarse a una toma de 220V-240V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad de uso, muchos dispositivos eléctricos no deben conectarse a un circuito eléctrico simultáneamente.

4. Tenga especial cuidado cuando utilice el dispositivo cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el dispositivo y no permita que los niños o personas que no estén familiarizadas con el dispositivo lo usen.

5. **ADVERTENCIA:** Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del equipo, si esto se hace bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o se les ha proporcionado instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.

6. Siempre retire el enchufe del tomacorriente después de su uso, sosteniendo el tomacorriente con la mano. NO tire del cable.

7. No sumerja el cable, el enchufe y todo el dispositivo en agua o cualquier otro líquido. No exponga el dispositivo a condiciones climáticas (lluvia, sol, etc.) ni lo use en condiciones de alta humedad (baños, casas móviles húmedas).

8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un taller de reparación especializado para evitar peligros.

9. No utilice el aparato con un cable de alimentación dañado, si se ha caído o dañado de alguna manera, o si no funciona correctamente. No repare el dispositivo usted mismo, ya que puede provocar una descarga eléctrica. Lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio apropiado para su inspección o reparación. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por puntos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden representar una seria amenaza para el usuario.

10. Coloque el dispositivo sobre una superficie fresca, estable, uniforme y resistente a la temperatura, lejos de aparatos de cocina calientes como: cocinas eléctricas, quemadores de gas, etc., y lejos de materiales inflamables (cortinas, cortinas, papeles pintados, etc.). Para una correcta circulación del aire, debe haber un espacio libre de al menos 10 cm a cada lado del dispositivo y al menos 30 cm por encima de la secadora.

11. No cubra las aberturas de ventilación de la secadora durante el funcionamiento o cuando el dispositivo no esté completamente frío, ya que esto puede causar sobrecalentamiento y daños al dispositivo.

12. No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables.

13. El cable de alimentación no debe colgar del borde de la mesa ni tocar superficies calientes.

14. El dispositivo no debe dejarse desatendido cuando esté enchufado a una toma de corriente.

15. Para protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual

(RCD) en el circuito eléctrico con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA. Se debe consultar a un electricista especializado a este respecto.

16. El cable de alimentación no debe colocarse encima de la secadora y no debe tocar ni estar cerca de superficies calientes. No coloque la secadora debajo de una toma de corriente.

17. No coloque cartón, papel, plásticos y otros productos inflamables y fusibles en la secadora.

18. Una vez finalizado el secado o antes de limpiar el dispositivo, desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que se enfríe. Es necesario esperar un período de tiempo suficientemente largo mientras el secador calentado se enfría lentamente.

19. El dispositivo debe enfriarse antes de ser almacenado.

20. Limpie el dispositivo después de cada uso.

21. El dispositivo no debería funcionar durante más de 72 horas sin interrupciones. Descripción del deshidratador de alimentos:

1. Tapa 2. Bandeja 3. Cuerpo 4. Tecla de aumento
5. Tecla de disminución 6. Tecla de función 7. Tecla de encendido / apagado
8. Luz de tiempo 9. Luz de temperatura 10. Pantalla

Limpieza:

Antes del primer uso. Retire todos los materiales de embalaje. Luego limpie el cuerpo (3) todas las bandejas (2) y la tapa (1) con agua limpia y un detergente suave como jabón para platos y un paño limpio ligeramente humedecido.

Repita este paso después de cada uso para eliminar todas las partes restantes de alimentos y restos secos de las bandejas y el cuerpo.

Montaje:

Después de limpiar, apile las bandejas una sobre otra. Puede aumentar el espacio entre las bandejas girando las bandejas 180 ° en el sentido de las agujas del reloj y apilándolas una sobre la otra nuevamente. Los nudos dentro de las bandejas se colocarán uno sobre el otro o se perderán entre sí, dependiendo de si desea que las bandejas sean más altas para su uso o más cortas para el almacenamiento.

Después de instalar las bandejas, coloque la tapa en la bandeja más alta y configure la temperatura y el tiempo de secado deseados. Selección de temperatura y tiempo de secado:

Encienda el dispositivo presionando la tecla de encendido / apagado (7) presione la tecla de selección de función (6) puede cambiar entre las funciones presionando la tecla correspondiente. La pantalla (10) mostrará la selección actual y la temperatura (9) o la luz de tiempo (8) se encenderá respetuosamente mostrando qué opción está configurando. Usando las teclas de aumento (4) y disminución (5) para configurar los valores deseados. Una vez agotado el tiempo que ha establecido. El dispositivo se apagará.

Detalles técnicos: Voltaje: 220-240V ~ 50Hz

Potencia nominal: 240 W Potencia máxima: 550 W



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES, LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Antes de usar o dispositivo, leia as instruções de operação e siga as instruções contidas nele. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pelo uso do dispositivo contrário ao uso pretendido ou operação inadequada.

O dispositivo destina-se apenas a uso doméstico. Não use para outros fins inconsistentes com o uso pretendido.

3. O aparelho só deve ser conectado a uma tomada 220V-240V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de uso, muitos dispositivos elétricos não devem ser conectados a um circuito elétrico simultaneamente.

4. Tenha especial cuidado ao usar o dispositivo quando crianças estiverem nas proximidades. Não permita que crianças brinquem com o dispositivo e não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o dispositivo o utilizem.

5. AVISO: Este equipamento pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, se isso for feito sob a supervisão de um responsável por sua segurança ou lhes foi fornecido. instruções sobre o uso

seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.

6. Sempre remova o plugue da tomada após o uso, segurando a tomada com a mão. NÃO puxe o cabo.
7. Não mergulhe o cabo, plugue e todo o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. Não exponha o dispositivo às condições climáticas (chuva, sol, etc.) ou use-o em condições de alta umidade (banheiros, casas móveis úmidas).
8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por uma oficina especializada para evitar perigos.
9. Não use o aparelho com um cabo de alimentação danificado, ou se tiver caído ou danificado de alguma forma, ou se não estiver funcionando corretamente. Não repare o dispositivo sozinho, pois pode causar choque elétrico. Leve o dispositivo danificado a um centro de serviço apropriado para inspeção ou reparo. Quaisquer reparos só podem ser realizados por pontos de serviço autorizados. Reparos executados incorretamente podem representar uma séria ameaça ao usuário.
10. Coloque o dispositivo em uma superfície fria, estável, plana e resistente à temperatura, longe de aparelhos de cozinha quentes, como: fogão elétrico, queimador de gás, etc., e longe de materiais inflamáveis (cortinas, cortinas, papéis de parede, etc.). Para a circulação adequada do ar, deve haver um espaço livre de pelo menos 10 cm de cada lado do aparelho e pelo menos 30 cm acima do secador.
11. Não cubra as aberturas de ventilação da secadora durante a operação ou quando o dispositivo não estiver completamente frio, pois isso pode causar superaquecimento e danos ao dispositivo.
12. Não use o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
13. O cabo de alimentação não deve ficar pendurado na borda da mesa ou tocar em superfícies quentes.
14. O dispositivo não deve ser deixado sem supervisão quando conectado a uma tomada.
15. Para proteção adicional, é aconselhável instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito elétrico com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Um eletricitista especialista deve ser consultado a esse respeito.
16. O cabo de alimentação não deve ser colocado acima da secadora e não deve tocar ou ficar próximo a superfícies quentes. Não coloque a secadora sob uma tomada elétrica.
17. Não coloque papelão, papel, plásticos e outros produtos inflamáveis e fusíveis na secadora.
18. Após o término da secagem ou antes de limpar o aparelho, desconecte o plugue da tomada e deixe esfriar. É necessário esperar um período de tempo suficientemente longo enquanto o secador aquecido esfria lentamente.
19. O dispositivo deve esfriar antes de ser armazenado.
20. Limpe o dispositivo após cada uso.
21. O dispositivo não deve funcionar por mais de 72 horas sem intervalos.

Descrição do desidratador de alimentos:

1. Tampa 2. Bandeja 3. Corpo 4. Tecla de aumento
5. Tecla de diminuição 6. Tecla de função 7. Tecla liga / desliga
8. Luz do tempo 9. Luz da temperatura 10. Visor

Limpeza:

Antes da primeira utilização. Remova todos os materiais de embalagem. Em seguida, limpe o corpo (3) de todas as bandejas (2) e a tampa (1) com água limpa e detergente neutro, como sabão em pó, e um pano limpo levemente úmido.

Repita esta etapa após cada uso para remover todas as partes de alimentos restantes e restos secos das bandejas e do corpo.

Configurando:

Após a limpeza, empilhe as bandejas umas sobre as outras. Você pode aumentar o espaço entre as bandejas girando-as 180 ° no sentido horário e empilhando-as novamente. Os nobis dentro das bandejas ficarão um no outro ou se perderão, dependendo se você deseja que as bandejas sejam mais altas para uso ou mais curtas para armazenamento.

Após configurar as bandejas, coloque a tampa na bandeja mais alta e defina a temperatura desejada e o tempo de secagem.

Seleção de temperatura e tempo de secagem:

Ligue o aparelho pressionando a tecla On / Off (7) e pressione a tecla de seleção de função (6). Você pode alternar entre as funções pressionando a tecla correspondente. O display (10) irá mostrar a seleção atual e a temperatura (9) ou luz do tempo (8) respectivamente acenderá mostrando a opção que você está ajustando. Use as teclas de aumento (4) e diminuição (5) para definir os valores desejados. Depois que o tempo que você definiu se esgotar. O dispositivo será desligado.

Detalhes técnicos: Tensão: 220-240V ~ 50Hz

Potência nominal: 240 W Potência máxima: 550 W



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIS SAUGOS SALYGOS

SVARBIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSILIKYKITE ATIECIAI

1. Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl prietaiso naudojimo ne pagal paskirtį arba netinkamo naudojimo.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite kitiems tikslams, kurie neatitinka numatyto naudojimo.
3. Prietaisą galima jungti tik prie 220V-240V ~ 50 Hz lizdo. Siekiant padidinti naudojimo saugumą, daugelis elektros prietaisų neturėtų būti jungiami prie vienos elektros grandinės vienu metu.
4. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su įrenginiu ir neleiskite juo naudotis vaikams ar žmonėms, kurie nėra susipažinę su įrenginiu.
5. **[SPĖJIMAS:** Šią įrangą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir žmonės, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba žmonės, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, jei tai atliekama prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą arba buvo jiems pateikta saugaus prietaiso naudojimo instrukcijos ir žino su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valymo ir naudotojo priežiūros neturėtų atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Po naudojimo visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo, laikydami už lizdo ranka. NEtraukite už laido.
7. Nenardinkite laido, kištuko ir viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite prietaiso nuo oro sąlygų (lietaus, saulės ir kt.) ir nenaudokite jo didelės drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose nameliuose ant ratų).
8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti specializuotoje remonto dirbtuvėje, kad būtų išvengta pavojaus.
9. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu, jei jis buvo numestas, kaip nors pažeistas arba netinkamai veikiantis. Netaisykite įrenginio patys, nes galite sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį nuneškite į atitinkamą techninės priežiūros centrą apžiūrai arba remontui. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Neteisingai atliktas remontas gali kelti rimtą grėsmę vartotojui.
10. Padėkite prietaisą ant vėsaus, stabilaus, lygaus ir temperatūrai atspaus paviršiaus, toliau nuo karštų virtuvės prietaisų, tokių kaip: elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir kt., taip pat nuo degių medžiagų (užuolaidų, užuolaidų, tapetų ir kt.). Norint užtikrinti tinkamą oro cirkuliaciją, kiekvienoje prietaiso pusėje turi būti bent 10 cm laisvos vietos ir ne mažiau kaip 30 cm virš džiovyklės.

11. Neuzdenkite džiovyklės ventilacijos angų veikimo metu arba kai įrenginys nevysiškai atvėsusęs, nes galite perkaisti ir sugadinti įrenginį.
12. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.
13. Maitinimo laidas neturi kabėti virš stalo krašto arba liesti karštų paviršių.
14. Įjungto į elektros lizdą prietaiso negalima palikti be priežiūros.
15. Papildomai apsaugai elektros grandinėje patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė likutinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu reikia pasitarti su elektriku.
16. Maitinimo laido negalima dėti virš džiovyklės, neliesti arba gulėti šalia karštų paviršių. Nestatykite džiovintuvo po elektros lizdu.
17. Nedėkite į džiovyklę kartono, popieriaus, plastiko ir kitų degių bei tirpių gaminių.
18. Baigę džiovinti arba prieš valydami prietaisą, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo ir leiskite jam atvėsti. Reikia palaukti pakankamai ilgai, nes įkaitinta džiovyklė lėtai atvėsta.
19. Prieš sandėliuojant prietaisas turi atvėsti.
20. Išvalykite prietaisą po kiekvieno naudojimo.
21. Prietaisas neturi dirbti ilgiau nei 72 valandas be pertraukų.

Maisto dehidratoriaus aprašymas:

1. Dangtis 2. Dėklas 3. Korpusas 4. Didinimo klavišas
5. Sumažinimo klavišas 6. Funkcinis klavišas 7. Įjungimo/išjungimo klavišas
8. Laiko lemputė 9. Temperatūros lemputė 10. Ekranas

Valymas:

Prieš pirmąjį naudojimą. Pašalinkite visas pakavimo medžiagas. Tada nuvalykite korpusą (3), visus padėklus (2) ir dangtelį (1) švariu vandeniu ir švelniu plovikliu, pvz., indų muilu, ir švaria šiek tiek drėgna šluoste. Pakartokite šį veiksmą po kiekvieno naudojimo, kad pašalintumėte visas likusias maisto dalis ir išdžiūvusius likučius nuo padėklų ir korpuso.

Nustatymas:

Išvalę padėklus sudėkite vieną ant kito. Galite padidinti tarpą tarp padėklų, pasukdami dėklus 180° pagal laikrodžio rodyklę ir vėl sudėdami juos viena ant kito. Padėklų viduje esantys kraštai arba stovės vienas ant kito, arba praleis vienas kitą, priklausomai nuo to, ar norite, kad padėklai būtų aukštesni naudoti, ar trumpesni laikymui. Sustatę padėklus, uždėkite dangtelį ant aukščiausio dėklo ir nustatykite pageidaujamą temperatūrą bei džiovinimo laiką.

Temperatūros pasirinkimas ir džiovinimo laikas:

Įjunkite įrenginį paspausdami įjungimo/išjungimo mygtuką (7) paspauskite funkcijos pasirinkimo klavišą (6) galite perjungti funkcijas paspausdami atitinkamą mygtuką. Ekране (10) bus rodomas esamas pasirinkimas ir atitinkamai užsideds temperatūros (9) arba laiko lemputė (8), rodydama, kurią parinkti nustatote. Norėdami nustatyti norimas reikšmes, naudokite didinimo (4) ir mažinimo (5) klavišus. Pasibaigus nustatytam laikui. Prietaisas išsijungs.

Techniniai duomenys: Įtampa: 220-240V ~ 50Hz

Nominali galia: 240 W Maksimali galia: 550 W



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą.

Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NOŠACĪJUMI

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKAMĀM ATZINĒM

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies ierīces lietošanas rezultātā, kas ir pretrunā tās paredzētajam lietojumam vai nepareizai darbībai. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Nelietot citiem mērķiem, kas neatbilst paredzētajam lietojumam.
3. Ierīci drīkst pievienot tikai 220V-240V ~ 50 Hz kontaktligzdai. Lai palielinātu lietošanas drošību, daudzas elektroierīces nedrīkst vienlaikus pieslēgt vienai elektriskajai ķēdei.
4. Esiet īpaši uzmanīgs, lietojot ierīci, ja tuvumā atrodas bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci un neļaujiet to lietot bērniem vai personām, kuras nav iepazinušās ar ierīci.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo aprīkojumu drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, vai cilvēki bez pieredzes vai zināšanām par aprīkojumu, ja tas tiek darīts tādas personas uzraudzībā, kura ir atbildīga par savu drošību vai ir viņiem sniegta norādījumi par drošu ierīces lietošanu un apzinās ar

tās lietošanu saistītos apdraudējumus. Bērn nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.

6. Pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, turot pie kontaktligzdas ar roku. NEvelciet aiz vada.

7. Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu un visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laikapstākļiem (lietus, saules utt.) un neizmantojiet to augsta mitruma apstākļos (vannas istabās, mitrās mobilajās mājās).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina specializētā remontdarbnīcā, lai izvairītos no briesmām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ja tā ir nokritusi vai jebkādā veidā bojāta, vai arī tā nedarbojas pareizi. Nelabojiet ierīci paši, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienus. Nogādājiet bojāto ierīci atbilstošā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkāds remontdarbs drīkst veikt tikai pilnvarotie servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnus draudus lietotājam.

10. Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas, līdzenas un temperatūru izturīgas virsmas, prom no karstām virtuves ierīcēm, piemēram: elektriskās plīts, gāzes degļa utt., un prom no viegli uzliesmojošiem materiāliem (aizkari, aizkari, tapetes utt.). Pareizai gaisa cirkulācijai ir jābūt vismaz 10 cm brīvai vietai katrā ierīces pusē un vismaz 30 cm virs žāvētāja.

11. Neaizsedziet žāvētāja ventilācijas atveres darbības laikā vai tad, kad ierīce nav pilnībā atdzisusi, jo tas var izraisīt pārkaršanu un ierīces bojājumus.

12. Neizmantojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

13. Strāvas vads nedrīkst karāties pāri galda malai vai pieskarties karstām virsmām.

14. Ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības, kad tā ir pievienota strāvas kontaktligzdai.

15. Papildu aizsardzībai vēlams elektriskajā ķēdē uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Sajā sakarā jākonsultējas ar speciālistu elektriķi.

16. Strāvas vadu nedrīkst novietot virs žāvētāja, un tas nedrīkst pieskarties karstām virsmām vai atrasties to tuvumā. Nenovietojiet žāvētāju zem elektrības kontaktligzdas.

17. Nenovietojiet žāvētājā kartonu, papīru, plastmasu un citus viegli uzliesmojošus un kustošus izstrādājumus.

18. Pēc žāvēšanas vai pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas un ļaujiet tai atdzist. Jāgaida pietiekami ilgi, jo uzkaršētais žāvētājs lēnām atdziest.

19. Pirms glabāšanas ierīcei ir jāatdziest.

20. Tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.

21. Ierīcei nevajadzētu darboties ilgāk par 72 stundām bez pārtraukumiem.

Pārtikas dehidratora apraksts:

1. Vāks
2. Paplāte
3. Korpusa
4. Palielināšanas taustiņš
5. Samazināšanas taustiņš
6. Funkciju taustiņš
7. Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš
8. Laika indikators
9. Temperatūras indikators
10. Displejs

Tīrīšana:

Pirms pirmās lietošanas. Noņemiet visus iepakojuma materiālus. Pēc tam notīriet korpusu (3) visas paplātes (2) un vāku (1) ar tīru ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli, piemēram, trauku ziepēm, un tīru, nedaudz mitru drānu.

Atkārtojiet šo darbību pēc katras lietošanas reizes, lai no paplātēm un korpusa noņemtu visas atlikušās pārtikas daļas un izžuvušās atliekas.

Uzstādīt:

Pēc tīrīšanas, lūdzu, salieciet paplātes vienu uz otras. Varat palielināt atstarpi starp paplātēm, pagriežot paplātes par 180° pulksteņrādītāja virzienā un atkal saliekot tās vienu uz otras. Paliktņu iekšpusē esošie izcīņi vai nu stāvēs viens uz otra, vai arī izlaidīs viens otru atkarībā no tā, vai vēlaties, lai paplātes būtu garākas lietošanai vai īsākas uzglabāšanai.

Pēc paplašu uzstādīšanas, lūdzu, uzlieciet vāku uz augstākās paplātes un iestatiet vēlamo temperatūru un žāvēšanas laiku.

Temperatūras izvēle un žāvēšanas laiks:

Ieslēdziet ierīci, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu (7) nospiediet funkciju izvēles taustiņu (6) varat pārslēgties starp funkcijām, nospiežot atbilstošo taustiņu. Displejā (10) tiks parādīta pašreizējā izvēle, un attiecīgi iedegsies temperatūras (9) vai laika indikators (8), norādot, kuru opciju jūs iestatāt. Izmantojiet palielināšanas (4) un samazināšanas (5) taustiņus, lai iestatītu vēlāmās vērtības. Kad iestatītais laiks ir beidzies, ierīce izslēgsies.

Tehniskās detaļas: Spriegums: 220-240V ~ 50Hz
Nominālā jauda: 240 W Maksimālā jauda: 550 W



Apkärtejās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtnējam videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED

OLULISED OHUTUSJUHISED LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme kasutamisest selle sihipärasest kasutamisest erineval viisil või ebaõigest kasutamisest.
- Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage muudel eesmärkidel, mis on vastuolus selle ettenähtud kasutusega.
3. Seadet tohib ühendada ainult 220V–240V ~ 50 Hz pistikupessa. Kasutusohutuse suurendamiseks ei tohiks paljusid elektriseadmeid korraga ühte elektriühelasse ühendada.
4. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet, kui läheduses on lapsed. Ärge lubage lastel seadmega mängida ega laske lastel ega seadmega tundmatul inimesel seda kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel ei ole seadmega seotud kogemusi või teadmisi, kui seda tehakse eest vastutava isiku järelevalve all. nende ohutust või on neile antud juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ja on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajahooldust ei tohi teha lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.
6. Eemaldage pistik alati pärast kasutamist pistikupesast, hoides pistikupesast käega. ÄRGE tõmmake juhtmet.
7. Ärge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vette või muusse vedelikku. Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste kätte (vihm, päike jne) ega kasutage seda kõrge õhuniiskusega tingimustes (vannitoad, niisked haagissuvilad).
8. Kontrollige perioodiliselt toitejuhtme seisukorda. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks spetsialiseeritud remonditöökojas välja vahetada.
9. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või, kui see on maha kukkunud või mingil viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Viige kahjustatud seade ülevaatuseks või parandamiseks vastavasse teeninduskeskusesse. Remonditööd võivad teha ainult volitatud teeninduspunktid. Valesti teostatud remont võib kasutajat tõsiselt ohustada.
10. Asetage seade jahedale, stabiilsele, ühtlasele ja temperatuurikindlale pinnale, eemal kuumadest köögiseadmetest, nagu: elektripliit, gaasipõleti jne, ja eemal kergestisüttivatest materjalidest (kardinad, kardinad, tapeedid jne). Korralikuks õhuringluseks peab seadme mõlemal küljel olema vähemalt 10 cm vaba ruumi ja kuivati kohal vähemalt 30 cm.
11. Ärge katke kuivati ventilatsiooniasvid kinni töötamise ajal või siis, kui seade pole täielikult jahtunud, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist ja seadme kahjustamist.
12. Ärge kasutage seadet süttivate materjalide läheduses.
13. Toitejuhe ei tohi rippuda üle laua serva ega puutuda kokku kuumade pindadega.
14. Seadet ei tohi pistikupessa ühendatuna jätta järelevalveta.
15. Täiendavaks kaitseks on soovitatav elektriühelasse paigaldada rikkevoolukaitse (RCD), mille nimijääkvool ei ületa 30 mA. Sellega seoses tuleks konsulteerida spetsialistiga elektrikuga.
16. Toitejuhet ei tohi asetada kuivati kohale ning see ei tohi puudutada kuumasid pindu ega asuda nende läheduses. Ärge asetage kuivatit pistikupesa alla.
17. Ärge asetage kuivatisse pappi, paberit, plastmassi ja muid kergestisüttivaid ja sulavaid tooteid.

6. Nu lăsați dispozitivul în priză fără supraveghere.
7. Nu scufundați cablul, fișa sau întregul dispozitiv în apă sau orice alt fel de substanțe lichide. Nu expuneți dispozitivul la acțiunea factorilor atmosferici (ploaie, soare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (băi, cabane umede).
8. Periodic verificați starea conductorului de alimentare. Dacă conductorul este deteriorat atunci acesta trebuie înlocuit de către un atelier de reparații specializat cu scopul de a evita pericolul.
9. Nu folosiți dispozitivul care are deteriorat conductorul de alimentare sau care a fost scăpat din mână sau deteriorat în orice alt fel sau nu funcționează corect. Nu reparați dispozitivul personal, deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul care este stricat trebuie trimis la un punct de service corespunzător cu scopul ca acesta să fie verificat sau reparat. Toate reparațiile pot fi realizate numai de punctele de service autorizate. Reparația care nu este realizată corect poate reprezenta pericol pentru beneficiar.
10. Dispozitivul trebuie pus pe o suprafață rece, stabilă, egală, la distanță de dispozitivele din bucătărie care se încălzesc: aragaz electric, aragaz pe gaz, etc..
11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor ușor inflamabile.
12. Cablul de alimentare nu poate să atârne în afara muchiei mesei și nici nu poate atinge suprafețe fierbinți.
13. Este interzisă scufundarea aparatului în apă.
14. Unele suprafețe se încălzesc în timpul funcționării – păstrați măsurile de precauție în timpul utilizării aparatului.
15. Uscătorul trebuie așezat pe o suprafață plană, rezistentă la temperatură, departe de materiale inflamabile (perdele, draperii, tapet, etc.). Pentru a asigura circulația corespunzătoare a aerului, lăsați spațiul liber de cel puțin 10 cm din fiecare parte a aparatului și de cel puțin 30 cm deasupra uscătorului. Nu acoperiți orificiile de ventilare ale uscătorului deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzirea și defectarea aparatului.
16. Nu așezați cablul de alimentare deasupra uscătorului, acesta nu trebuie, de asemenea, să atingă sau să se afle în apropierea suprafețelor fierbinți. Nu așezați uscătorul sub priză electrică.
17. Nu introduceți în uscător produsele din carton, hârtie, plastic și alte obiecte inflamabile și fuzibil.
18. După terminarea uscării sau înainte de curățarea aparatului, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză și lăsați aparatul să se răcească. Așteptați destul de mult deoarece uscătorul încălzit se răcește lent.
19. Aparatul trebuie să se răcească înainte de depozitare.
20. Curățați aparatul după fiecare utilizare.
21. Aparatul nu ar trebui să lucreze mai mult de 40 de ore fără întrerupere.

Toidudehüdraatori kirjeldus:

1. Kaas 2. Salv 3. Korpus 4. Suurendusklahv
5. Vähendamisklahv 6. Funktsiooniklahv 7. Sisse/välja klahv
8. Aja tuli 9. Temperatuuri tuli 10. Ekraan

Puhastamine:

Enne esimest kasutamist. Eemaldage kõik pakkematerjalid. Seejärel puhastage korpus (3) kõik kandikud (2) ja kate (1) puhta vee ja pehme pesuvahendiga, näiteks nõudepesuvahendiga, ning puhta kergelt niiske lapiga.

Korrale seda sammu pärast iga kasutamist, et eemaldada kandikutelt ja korpuselt kõik ülejäänud toiduosad ja kuivanud jäägid.

Seadistan:

Pärast puhastamist asetage kandikud üksteise peale. Aluste vahelist ruumi saate suurendada, kui keerate kandikuid 180° päripäeva ja asetate need uuesti üksteise peale. Kandikute sees olevad nurgad kas seisavad üksteise peal või jäävad üksteisest mööda, olenevalt sellest, kas soovite, et kandikud oleksid kasutamiseks kõrgemad või ladustamiseks lühemad.

Pärast kandikute seadistamist pange kate kõige kõrgemale alusele ja seadke soovitud temperatuur ja kuivamisaaeg.

Temperatuuri valik ja kuivamisaeg:

Lülitage seade sisse, vajutades sisse/välja klahvi (7) vajutage funktsiooni valikuklahvi (6) saate funktsioonide vahel vahetada, vajutades vastavat klahvi. Ekraanil (10) kuvatakse praegune valik ja temperatuur (9) või aja tuli (8) süttib vastavalt, näidates, millist valikut te valite. Soovitud väärtuste seadistamiseks kasutage suurendamise (4) ja vähendamise (5) klahve. Kui teie määratud aeg on otsa saanud. Seade lülitub välja.



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți șa centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BOSANSKI

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVATE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije upotrebe uređaja, pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu upotrebom uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti samo na utičnicu 220V-240V ~ 50 Hz. Kako bi se povećala sigurnost upotrebe, mnogi električni uređaji ne bi trebali biti povezani na jedno električno kolo istovremeno.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem i ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili im je dostavljeno uputstva o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni su opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
6. Uvek izvucite utikač iz utičnice nakon upotrebe, držeći utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući za kabl.
7. Ne uranjajte kabl, utikač i cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uslovima visoke vlažnosti (kupaćica, vlažne mobilne kućice).
8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti u specijaliziranoj radionici kako bi se izbjegla opasnost.
9. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom za napajanje, ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način, ili ako ne radi ispravno. Nemojte sami popravljati uređaj jer može izazvati strujni udar. Odnesite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljene popravke mogu predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu i temperaturno otpornu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih aparata kao što su: električni šporet, plinski plamenik itd., te dalje od zapaljivih materijala (zavjese, zavjese, tapete itd.). Za pravilnu cirkulaciju zraka mora postojati slobodan prostor od najmanje 10 cm sa svake strane uređaja i najmanje 30 cm iznad sušilice.
11. Ne pokrivajte ventilacijske otvore sušilice za vrijeme rada ili kada uređaj nije potpuno hladan, jer to može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje uređaja.
12. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
13. Kabl za napajanje ne smije visjeti preko ivice stola ili dodirivati vruće površine.

18. Pärast kuivatamise lõppemist või enne seadme puhastamist eemaldage toitejuhe pistikupesast ja laske sellel jahtuda. Tuleb oodata piisavalt pikka aega, kuna soojendatud kuivati jahtub aeglaselt.
19. Seade peab enne hoiustamist maha jahtuma.
20. Puhastage seadet pärast iga kasutuskorda.
21. Seade ei tohiks ilma pausideta töötada kauem kui 72 tundi.

Opis dehidratora hrane:

1. Poklopac 2. Ležište 3. Kućište 4. Taster za zumiranje
5. Tipka za smanjenje 6. Funkcijska tipka 7. Tipka za uključivanje / isključivanje
8. Svjetlo za vrijeme 9. Svjetlo za temperaturu 10. Displej

čišćenje:

Prije prve upotrebe. Uklonite sav materijal za pakovanje. Zatim očistite sve posude (2) i poklopac (1) čistom vodom i blagim deterdžentom, kao što je deterdžent za pranje posuda, i čistom, blago vlažnom krpom. Ponovite ovaj korak nakon svake upotrebe kako biste uklonili ostatke hrane i osušene ostatke iz tacni i kucišta.

Konfiguriranje:

Nakon čišćenja, stavite tacne jednu na drugu. Možete povećati razmak između tacni okretanjem ladicca za 180° u smjeru kazaljke na satu i slaganjem jedan na drugi. Uglovi unutar ladicca su ili jedan iznad drugog ili jedan pored drugog, ovisno o tome želite li da ladicce budu više za upotrebu ili kraće za skladištenje.

Nakon postavljanja posuda, postavite poklopac na najvišu tacnu i podesite željenu temperaturu i vrijeme sušenja.

Odabir temperature i vrijeme sušenja:

Uključite uređaj pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje (7). Pritisnite tipku za odabir funkcije (6). Možete prelaziti između funkcija pritiskom na odgovarajući taster. Na displeju (10) se prikazuje trenutni izbor i u skladu sa tim svetli lampica za temperaturu (9) ili vreme (8), prikazujući koju opciju birate. Koristite tastere za povećanje (4) i za smanjenje (5) da postavite željene vrednosti. Kada istekne vrijeme koje ste postavili. Uređaj se isključuje.

Specifikacije: Napon: 220-240V ~ 50Hz

Nazivna snaga: 240 W Maksimalna snaga: 550 W

Seade on valmistatud II ohutusklassis ja ei vaja maandamist.

Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:

Madalpinge elektriseade (LVD)

Elektromagneetiline ühilduvus (EMC)

Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga

Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid

võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti

kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti.

Hoolitse keskkonnakaitse eest..

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse.

Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid

võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti

kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti.

Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!



ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.

2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.

3. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu lăsați copii să se joace cu dispozitivul, nu permiteți copiilor și nici persoanelor care nu cunosc funcționarea dispozitivului să îl folosească.

4. AVERTIZARE: Acest echipament poate fi folosit de către copii care au depășit vârsta de 8 ani sau de către persoane care nu au experiență sau nu cunosc echipamentul, numai atunci când acesta este folosit sub supravegherea persoanelor care sunt responsabile de siguranța acestora sau au primit indicații cu privire la folosirea în siguranță a dispozitivului și sunt conștiente de pericolul care poate apare în urma folosirii acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.

5. Întotdeauna după ce dispozitivul nu va mai fi folosit, scoateți fișa din priza de alimentare ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.

14. Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kada je uključen u strujnu utičnicu.
15. Za dodatnu zaštitu, preporučljivo je da se u električno kolo ugradi uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom pogledu treba konsultovati električara stručnjaka.
16. Kabl za napajanje ne sme biti postavljen iznad mašine za sušenje veša i ne sme da dodiruje ili leži blizu vrućih površina. Ne stavljajte mašinu za sušenje ispod električne utičnice.
17. Ne stavljajte karton, papir, plastiku i druge zapaljive i topljive proizvode u sušilicu.
18. Nakon što je sušenje završeno ili prije čišćenja uređaja, izvucite utikač iz utičnice i ostavite da se ohladi. Potrebno je čekati dovoljno dugo jer se zagrijana sušilica polako hladi.
19. Uređaj se mora ohladiti prije skladištenja.
20. Očistite uređaj nakon svake upotrebe.
21. Uređaj ne bi trebao raditi duže od 72 sata bez pauze.

Opis dehidratora hrane:

1. Poklopac 2. Ležište 3. Telo 4. Taster za povećanje
5. Tipka za smanjenje 6. Funkcijska tipka 7. Tipka za uključivanje/isključivanje
8. Svjetlo za vrijeme 9. Svjetlo za temperaturu 10. Displej

Čišćenje:

Prije prve upotrebe. Uklonite sav materijal za pakovanje. Zatim očistite kućište (3), sve ladice (2) i poklopac (1) čistom vodom i blagim deterdžentom poput sapuna za suđe i čistom blago vlažnom krpom.

Ponovite ovaj korak nakon svake upotrebe kako biste uklonili sve preostale dijelove hrane i osušene ostatke iz tacni i tijela.

Postavljanje:

Nakon čišćenja, molimo vas da nasložite tacne jednu na drugu. Možete povećati razmak između tacni tako što ćete ih okrenuti za 180° u smeru kazaljke na satu i ponovo ih slagati jedan na drugi. Nobs unutar ladica će ili stajati jedan na drugom ili će se propustiti, ovisno o tome želite li da ladice budu više za upotrebu ili kraće za skladištenje.

Nakon postavljanja posuda, stavite poklopac na najvišu tacnu i podesite željenu temperaturu i vrijeme sušenja.

Odabir temperature i vrijeme sušenja:

Uključite uređaj pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje (7) pritisnite tipku za odabir funkcije (6) možete prelaziti između funkcija pritiskom na odgovarajući taster. Na displeju (10) će se prikazati trenutni izbor, a temperatura (9) ili vremensko svetlo (8) će se upaliti pokazujući koju opciju postavljate. Korištenje tipki za povećanje (4) i smanjenje (5) za postavljanje željenih vrijednosti. Nakon isteka vremena koje ste podesili. Uređaj će se isključiti.

Tehnički detalji: Napon: 220-240V ~ 50Hz

Nazivna snaga: 240 W Maksimalna snaga: 550 W



Brinući za okoliš..

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KESŐBBI HASZNÁLATHOZ

1. A készülék használatára előtt olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az abban található utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék rendeltetésellenes használatából vagy nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

A készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja más célokra, amelyek nincsenek összhangban a rendeltetésével.

3. A készüléket csak 220V-240V ~ 50 Hz-es aljzathoz szabad csatlakoztatni. A használat biztonságának növelése érdekében sok elektromos készüléket nem szabad egyidejűleg egy elektromos áramkörre csatlakoztatni.

4. Legyen különösen óvatos, amikor a készüléket használja, amikor gyerekek vannak a közelben. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel, és ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a berendezést 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai,

érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a berendezéssel kapcsolatban tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, ha ezt a készülékért felelős személy felügyelete mellett teszik. biztonságukat, vagy átadták nekik. utasításokat a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a használatával járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. Használat után mindig húzza ki a dugót a fali aljzatból, és tartsa a konnektort a kezével. NE húzza meg a kábelt.

7. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a kábelt, a csatlakozódugót és az egész készüléket. Ne tegye ki a készüléket időjárási hatásoknak (eső, nap stb.), és ne használja magas páratartalmú környezetben (fürdőszoba, nedves mobilházak).

8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérül, a veszélyek elkerülése érdekében szakszervizben cseréltesse ki.

9. Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel, vagy ha leejtették vagy bármilyen módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne javítsa saját maga a készüléket, mert áramütést okozhat. Vigye el a sérült készüléket egy megfelelő szervizközpontba ellenőrzés vagy javítás céljából. Bármilyen javítást csak felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A helytelenül elvégzett javítások komoly veszélyt jelenthetnek a felhasználóra nézve.

10. Helyezze a készüléket hűvös, stabil, egyenletes és hőálló felületre, távol a forró konyhai készülékektől, mint pl.: elektromos tűzhely, gázegő stb., és távol gyúlékony anyagoktól (függöny, függöny, tapéta stb.) . A megfelelő légáramlás érdekében a készülék mindkét oldalán legalább 10 cm szabad helynek kell lennie, a szárítógép felett pedig legalább 30 cm-rel.

11. Ne takarja le a szárító szellőzőnyílásait működés közben, vagy amikor a készülék nem teljesen hűlt, mert ez túlmelegedést és a készülék károsodását okozhatja.

12. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

13. A tápkábel nem lóghat túl az asztal szélén, és nem érhet forró felületekhez.

14. A készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni, ha az elektromos aljzatba van csatlakoztatva.

15. További védelem érdekében az elektromos áramkörbe egy hibaáram-védőkapcsolót (RCD) ajánlatos beépíteni, amelynek névleges maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Ezzel kapcsolatban villanyszerelővel kell konzultálni.

16. A tápkábelt nem szabad a szárítógép fölé helyezni, és nem érintkezhet forró felületekkel, illetve nem feküdhöz azok közelében. Ne helyezze a szárítót elektromos aljzat alá.

17. Ne helyezzen a szárítóba kartont, papírt, műanyagot és egyéb gyúlékony és olvadó terméket.

18. A szárítás befejezése után vagy a készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és hagyja kihűlni. Kellően hosszú ideig kell várni, mivel a fűtött szárító lassan lehűl.

19. Tárolás előtt a készüléknek le kell hűlnie.

20. Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

21. A készülék nem működjön 72 óránál tovább szünet nélkül.

Élelmiszer-száritó leírása:

1. Borító 2. Tálca 3. Test 4. Növelési gomb

5. Csökkentő gomb 6. Funkciógomb 7. Be/Ki gomb

8. Időjelző lámpa 9. Hőmérséklet jelzőfény 10. Kijelző

Tisztítás:

Először használat előtt. Távolítsa el minden csomagolóanyagot. Ezután tisztítsa meg a testet (3) az összes tálcát (2) és a fedelet (1) tiszta vízzel és enyhe tisztítószerrel, például mosogatószerrel, valamint tiszta, enyhén nedves ruhával.

Ismétlje meg ezt a lépést minden használat után, hogy eltávolítsa a megmaradt élelmiszer-alkatrészeket és a kiszáradt maradványokat a tálcákról és a testről.

Felállítása:

Tisztítás után helyezze egymásra a tálcákat. Növelheti a tálcák közötti távolságot, ha a tálcákat 180°-kal elfordítja az óramutató járásával megegyező irányba, és ismét egymásra helyezi őket. A tálcák belsejében lévő csúcsok vagy egymásra helyezkednek, vagy hiányoznak, attól függően, hogy a tálcákat magasabbra szeretné használni, vagy rövidebbet tárolás céljából.

A tálcák felállítása után helyezze a fedelet a legmagasabb tálcára, és állítsa be a kívánt hőmérsékletet és száradási időt.

Hőmérséklet kiválasztása és száritási idő:

Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki gomb megnyomásával (7) nyomja meg a funkcióválasztó gombot (6) a megfelelő gomb megnyomásával válthat a funkciók között. A kijelzőn (10) megjelenik az aktuális választás, és a hőmérséklet (9) vagy az időjelző lámpa (8) ennek megfelelően kigyullad, jelezve, hogy melyik opciót állítja be. A növelő (4) és a csökkentő (5) gombokkal állítsa be a kívánt értékeket. Miután lejárt a beállított idő. A készülék kikapcsol.

A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

Műszaki adatok: Feszültség: 220-240V ~ 50Hz

Névleges teljesítmény: 240 W

Maximális teljesítmény: 550 W



SUOMI

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

TARKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA TARKISTA VARTEN

1. Ennen kuin käytät laitetta, lue käyttöohjeet ja noudata sen sisältämiä ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä tai virheellisestä käytöstä.

Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muihin tarkoituksiin, jotka ovat ristiriidassa sen käyttötarkoituksen kanssa.

3. Laite saa kytkeä vain 220V-240V ~ 50 Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi useita sähkölaitteita ei tulisi kytkeä samaan virtapiiriin samanaikaisesti.

4. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta, kun lähetyvillä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella äläkä anna lasten tai laitetta tuntemattomien käyttää sitä.

5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, jos tämä tehdään laitteesta vastaavan henkilön valvonnassa. heidän turvallisuutensa tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja olla tietoisia sen käyttäön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltamista, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.

6. Irrota aina pistoke pistorasiasta käytön jälkeen pitäen kiinni pistorasiasta kädelläsi. ÄLÄ vedä johdosta.

7. Älä upota kaapelia, pistoketta ja koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) tai käytä sitä korkean kosteuden olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat asuntovaunut).

8. Tarkista säännöllisesti virtajohtojen kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava ammattikorjaamossa vaaran välttämiseksi.

9. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut millään tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite asianmukaiseen huoltokeskukseen tarkastusta tai korjausta varten. Vain valtuutetut huoltopisteet saavat tehdä korjauksia. Väärin suoritettua korjaukset voivat aiheuttaa vakavan uhan käyttäjälle.

10. Aseta laite viileälle, vakaalle, tasaiselle ja lämpöä kestäväälle pinnalle, etäälle kuumista keittien laitteista, kuten sähköliesi, kaasupoltin jne., ja etäälle syttyvistä materiaaleista (verhot, verhot, tapetit jne.). Oikean ilmankierron varmistamiseksi laitteen molemmilla puolilla on oltava vähintään 10 cm vapaata tilaa ja kuivausrummun yläpuolella vähintään 30 cm.

11. Älä peitä kuivausrummun tuuletusaukkoja käytön aikana tai kun laite ei ole täysin jäähtynyt, koska tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen ja laitteen vaurioitumisen.

12. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.

13. Virtajohto ei saa roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.

14. Laitetta ei saa jättää ilman valvontaa, kun se on kytketty pistorasiaan.
15. Lisäsuojaa varten on suositeltavaa asentaa vikavirtasuojaja (RCD) sähköpiiriin, jonka nimellisivovirta on enintään 30 mA. Tässä asiassa tulee kääntyä sähköasentajan puoleen.
16. Virtajohtoa ei saa asettaa kuivausrummun yläpuolelle, eikä se saa koskettaa kuumia pintoja tai olla niiden lähellä. Älä aseta kuivausrumpua pistorasian alle.
17. Älä aseta kuivausrumpuun pahvia, paperia, muovia tai muita syttyviä ja sulavia tuotteita.
18. Irrota pistoke pistorasiasta kuivauksen päätyttyä tai ennen laitteen puhdistamista ja anna laitteen jäähtyä. On tarpeen odottaa riittävän pitkä aika, koska lämmitetty kuivausrumpu jäähtyy hitaasti.
19. Laitteen tulee jäähtyä ennen varastointia.
20. Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen.
21. Laite ei saa toimia kauempaa kuin 72 tuntia ilman taukoja.

Food Dehydrator -kuvaus:

1. Kansi 2. Lokero 3. Runko 4. Suurennospainike
5. Pienennänapäin 6. Toimintonäppäin 7. On/Off-näppäin
8. Aikavalo 9. Lämpötilan merkkivalo 10. Näyttö

Puhdistus:

Ennen ensimmäistä käyttöä. Poista kaikki pakkausmateriaalit. Puhdista sitten runko (3) kaikki lokerot (2) ja kansi (1) puhtaalla vedellä ja miedolla pesuaineella, kuten astianpesuaineella, ja puhtaalla hieman kostealla liinalla.

Toista tämä vaihe jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi kaikki jäljellä olevat ruokaosat ja kuivuneet jäännökset alustalta ja rungosta.

Asettaa:

Pinoa alustat päällekkäin puhdistuksen jälkeen. Voit lisätä lokeroiden välistä tilaa kääntämällä lokeroita 180° myötäpäivään ja pinoamalla ne uudelleen päällekkäin. Lokeroiden sisällä olevat kärtet joko seisovat toistensa päällä tai ohittavat toisiaan riippuen siitä, haluatko lokeroiden olevan korkeampia käyttöä varten vai lyhyempiä säilytystä varten.

Aseta lokeroiden asennuksen jälkeen kansi ylimmän alustan päälle ja aseta haluamasi lämpötila ja kuivausaika.

Lämpötilan valinta ja kuivausaika:

Kytke laite päälle painamalla virtanäppäintä (7) paina toiminnon valintanäppäintä (6) voit vaihtaa toimintojen välillä painamalla vastaavaa näppäintä. Näyttö (10) näyttää nykyisen valinnan ja lämpötila (9) tai aikavalo (8) sytty vastaavasti osoittaen, mitä asetusta olet valinnut. Käytä lisäys- (4) ja vähennysnäppäimiä (5) haluttujen arvojen asettamiseen. Kun määrittämäsi aika on kulunut loppuun. Laite sammuu.

Tekniset tiedot: Jännite: 220-240V ~ 50Hz

Nimellisteho: 240 W Suurin teho: 550 W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

македонски

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ИДНИ РЕФЕРЕНЦИИ

1. Пред да го користите уредот, прочитајте ги упатствата за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од употребата на уредот спротивно на неговата намена или неправилно работење.

Уредот е наменет само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.

3. Апаратот треба да се приклучува само на штекер од 220V-240V ~ 50 Hz. Со цел да се зголеми безбедноста при користење, многу електрични уреди не треба да се поврзуваат истовремено на едно електрично коло.

4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не дозволувајте децата да си играат со уредот и не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна

возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или луѓе без искуство или познавање на опремата, доколку тоа е направено под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или им е доставено инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на корисникот не треба да го вршат деца, освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Секогаш вадете го приклучокот од штекерот по употреба, држејќи го штекерот со раката. НЕ влечете го кабелот.

7. Не потопувајте го кабелот, приклучокот и целиот уред во вода или која било друга течност. Не изложувајте го уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.) или не користете го во услови на висока влажност (бањи, влажни мобилни домови).

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да го замени специјализирана продавница за да се избегне опасност.

9. Не користете го апаратот со оштетен кабел за напојување, или ако е паднат или оштетен на кој било начин, или ако не работи правилно. Не го поправајте уредот сами бидејќи може да предизвика електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветен сервисен центар за проверка или поправка. Секое поправка може да се врши само од овластени сервисни места. Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозна закана за корисникот.

10. Поставете го уредот на ладна, стабилна, рамномерна и отпорна на температура површина, подалеку од топли кујнски апарати како што се: електричен шпорет, горилник на гас итн. и подалеку од запаливи материјали (завеси, завеси, тапети итн.) . За правилна циркулација на воздухот, мора да има слободен простор од најмалку 10 cm на секоја страна од уредот и најмалку 30 cm над машината за сушење.

11. Не покривајте ги отворите за вентилација на машината за сушење за време на работата или кога уредот не е целосно ладен, бидејќи тоа може да предизвика прегревање и оштетување на уредот.

12. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.

13. Кабелот за напојување не смее да виси над работ на масата или да допира жешки површини.

14. Уредот не смее да се остава без надзор кога е приклучен во штекер.

15. За дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Во овој поглед треба да се консултира специјалист електричар.

16. Кабелот за напојување не смее да се поставува над машината за сушење и не треба да се допира или да лежи во близина на топли површини. Не ставајте ја машината за сушење под електричен штекер.

17. Не ставајте картон, хартија, пластика и други запаливи и топливи производи во машината за сушење.

18. Откако ќе заврши сушењето или пред да го исчистите уредот, исклучете го приклучокот за напојување од штекерот и оставете го да се излади. Потребно е да се чека доволно долг временски период бидејќи загреаната машина за сушење полека се лади.

19. Уредот мора да се олади пред да се складира.

20. Чистете го уредот по секоја употреба.

21. Уредот не треба да работи повеќе од 72 часа без паузи.

Опис на дехидратор за храна:

1. Капак 2. Фиока 3. Тело 4. Клуч за зголемување
5. Копче за намалување 6. Функционо копче 7. Копче за вклучување/исклучување
8. Временско светло 9. Светло за температура 10. Екран
Чистење:

Пред првата употреба. Отстранете ги сите материјали за пакување. Потоа исчистете го телото (3) сите тацни (2) и капакот (1) со чиста вода и благ детергент како сапун за садови и чиста малку влажна крпа. Повторете го овој чекор по секоја употреба за да ги отстраните сите преостанати делови од храна и исушени остатоци од фиоките и телото.

Поставување:

По чистењето, наредете ги фиоките еден на друг. Можете да го зголемите просторот помеѓу фиоките со вртење на фиоките за 180° во насока на стрелките на часовникот и повторно наредување еден на друг. Врвчињата внатре во фиоките или ќе стојат една на друга или ќе пропуштаат, во зависност дали сакате фиоките да бидат повисоки за употреба или пократки за складирање.

Откако ќе ги поставите фиоките, ставете го капакот на највисоката фиока и поставете ја саканата температура и времето на сушење.

Избор на температура и време на сушење:

Вклучете го уредот со притискање на копчето за вклучување/исклучување (7) притиснете го копчето за избор на функција (6) можете да се префрлате помеѓу функциите со притискање на соодветното копче. Екранот (10) ќе го прикаже моменталниот избор и соодветно ќе се вклучи температурата (9) или светлото за време (8), покажувајќи која опција ја поставувате. Користејќи ги копчињата за зголемување (4) и намалување (5) за да ги поставите саканите вредности. Откако ќе истече времето што сте го одредиле. Уредот ќе се исклучи.

Технички детали: Напон: 220-240V ~ 50Hz

Номинална моќност: 240 W Максимална моќност: 550 W



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από τη χρήση της συσκευής σε αντίθεση με τη χρήση για την οποία προορίζεται ή ακατάλληλη λειτουργία.

Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς που δεν συνάδουν με την προβλεπόμενη χρήση του.

3. Η συσκευή πρέπει να συνδεεται μόνο σε πρίζα 220V-240V ~ 50 Hz. Προκειμένου να αυξηθεί η ασφάλεια χρήσης, πολλές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να συνδέονται ταυτόχρονα σε ένα ηλεκτρικό κύκλωμα.

4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκονται παιδιά σε κοντινή απόσταση. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή και μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση του εξοπλισμού, εάν αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχει παρασχεθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και αυτές οι δραστηριότητες εκτελούνται υπό επίβλεψη.

6. Αφαιρείτε πάντα το φως από την πρίζα μετά τη χρήση, κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο.

7. Μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα και ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υψηλής υγρασίας (μπάνια, υγρά τροχόσπιτα).

8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο συνεργείο για την αποφυγή κινδύνου.

9. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή εάν έχει πέσει ή

έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Μεταφέρετε την κατεστραμμένη συσκευή σε κατάλληλο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία σέρβις. Οι λανθασμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για τον χρήστη.

10. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια δροσερή, σταθερή, ομοιόμορφη και ανθεκτική στη θερμοκρασία επιφάνεια, μακριά από ζεστές συσκευές κουζίνας όπως: ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρα αερίου κ.λπ., και μακριά από εύφλεκτα υλικά (κουρτίνες, κουρτίνες, ταπετσαρίες κ.λπ.). Για τη σωστή κυκλοφορία του αέρα, πρέπει να υπάρχει ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 10 cm σε κάθε πλευρά της συσκευής και τουλάχιστον 30 cm πάνω από το στεγνωτήριο.

11. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού του στεγνωτηρίου κατά τη λειτουργία ή όταν η συσκευή δεν είναι εντελώς κρύα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και ζημιά στη συσκευή.

12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

13. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή να αγγίζει ζεστές επιφάνειες.

14. Η συσκευή δεν πρέπει να αφήνεται χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη σε πρίζα.

15. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα μια συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για αυτό θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.

16. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να τοποθετείται πάνω από το στεγνωτήριο και δεν πρέπει να αγγίζει ή να βρίσκεται κοντά σε καυτές επιφάνειες. Μην τοποθετείτε το στεγνωτήριο κάτω από ηλεκτρική πρίζα.

17. Μην τοποθετείτε χαρτόνι, χαρτί, πλαστικά και άλλα εύφλεκτα και εύηκτα προϊόντα στο στεγνωτήριο.

18. Αφού τελειώσει το στέγνωμα ή πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και αφήστε το να κρυώσει. Είναι απαραίτητο να περιμένετε αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα καθώς το θερμαινόμενο στεγνωτήριο κρυώνει αργά.

19. Η συσκευή πρέπει να κρυώσει πριν αποθηκευτεί.

20. Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

21. Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί για περισσότερες από 72 ώρες χωρίς διαλείμματα.

Περιγραφή αφυδατωτή τροφίμων:

1. Κάλυμμα
2. Δίσκος
3. Σώμα
4. Κλειδί αύξησης
5. Πλήκτρο μείωσης
6. Πλήκτρο λειτουργίας
7. Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
8. Φως χρόνου
9. Φως θερμοκρασίας
10. Οθόνη

Καθάρισμα:

Πριν από την πρώτη χρήση. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Στη συνέχεια, καθαρίστε το σώμα (3) όλους τους δίσκους (2) και το κάλυμμα (1) με καθαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό όπως σαπούνι πιάτων και ένα καθαρό ελαφρώς υγρό πανί.

Επαναλάβετε αυτό το βήμα μετά από κάθε χρήση για να αφαιρέσετε όλα τα υπόλοιπα μέρη του φαγητού και τα αποξηραμένα υπολείμματα από τους δίσκους και το σώμα.

Εγκαθιστώ:

Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τους δίσκους ο ένας στον άλλο. Μπορείτε να αυξήσετε τον χώρο μεταξύ των δίσκων στρέφοντας τους δίσκους κατά 180° δεξιόστροφα και στοιβαζοντάς τους ξανά ο ένας πάνω στον άλλο. Οι μοχλοί μέσα στους δίσκους είτε θα στέκονται ο ένας πάνω στον άλλο είτε θα χάνουν το ένα το άλλο, ανάλογα αν θέλετε οι δίσκοι να είναι πιο ψηλοί για χρήση ή πιο κοντοί για αποθήκευση.

Αφού τοποθετήσετε τους δίσκους, τοποθετήστε το κάλυμμα στον υψηλότερο δίσκο και ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία και χρόνο στεγνώματος.

Επιλογή θερμοκρασίας και χρόνος στεγνώματος:

Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το πλήκτρο On/Off (7) πατήστε το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας (6) μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο. Η οθόνη (10) θα δείξει την τρέχουσα επιλογή και η θερμοκρασία (9) ή η λυχνία ώρας (8) αντίστοιχα θα ανάψουν δείχνοντας ποια επιλογή ρυθμίζετε. Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αύξησης (4) και μείωσης (5) για να ορίσετε τις επιθυμητές τιμές. Αφού εξαντληθεί ο χρόνος που έχετε ορίσει. Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί.

Τεχνικά στοιχεία: Τάση:

220-240V ~ 50Hz

Ονομαστική ισχύς: 240 W

Μέγιστη ισχύς: 550 W



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδύνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neručí za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou.
Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte pro jiné účely, které nejsou v souladu s jeho zamýšleným použitím.
3. Spotřebič by měl být připojen pouze do zásuvky 220V-240V ~ 50Hz. Pro zvýšení bezpečnosti používání by mnoho elektrických zařízení nemělo být připojeno k jednomu elektrickému obvodu současně.
4. Buďte zvláště opatrní při používání zařízení, když jsou v blízkosti děti. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály, a nedovolte dětem nebo osobám, které zařízení neznají, používat.
5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí o zařízení, pokud se tak děje pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jim byl poskytnut pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si s vybavením neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou vykonávány pod dohledem.
6. Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a držte zásuvku rukou. NETAHEJTE za kabel.
7. Neponořujte kabel, zástrčku a celé zařízení do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte zařízení povětrnostním vlivům (déšť, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách vysoké vlhkosti (koupelny, vlhké mobilní domy).
8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn ve specializované opravně, aby se předešlo nebezpečí.
9. Spotřebič nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl na zem nebo byl jakkoli poškozen, nebo pokud nefunguje správně. Neopravujte zařízení sami, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Odnešte poškozené zařízení do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Jakékoli opravy mohou být prováděny pouze autorizovanými servisními místy. Nesprávně provedené opravy mohou představovat vážnou hrozbu pro uživatele.
10. Umístěte zařízení na chladný, stabilní, rovný a teplotně odolný povrch, mimo horké kuchyňské spotřebiče, jako jsou: elektrický sporák, plynový hořák atd., a mimo dosah hořlavých materiálů (záclony, závěsy, tapety atd.). Pro správnou cirkulaci vzduchu musí být na každé straně zařízení volný prostor alespoň 10 cm a nad sušičkou alespoň 30 cm.
11. Nezakrývejte větrací otvory sušičky během provozu nebo když zařízení není úplně vychladlé, mohlo by dojít k přehřátí a poškození zařízení.
12. Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.
13. Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu ani se dotýkat horkých povrchů.
14. Zařízení nesmí být ponecháno bez dozoru, když je zapojeno do elektrické zásuvky.
15. Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu by měl být konzultován odborný elektrikář.
16. Napájecí kabel nesmí být umístěn nad sušičkou a nesmí se dotýkat ani ležet v blízkosti

horkých povrchů. Neumísťujte sušičku pod elektrickou zásuvku.

17. Do sušičky nekládejte lepenku, papír, plasty a jiné hořlavé a tavné produkty.

18. Po dokončení sušení nebo před čištěním zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte jej vychladnout. Je nutné vyčkat dostatečně dlouhou dobu, protože vyhřívaná sušička pomalu chladne.

19. Zařízení musí před uskladněním vychladnout.

20. Po každém použití zařízení vyčistěte.

21. Zařízení by nemělo fungovat déle než 72 hodin bez přestávek.

Popis sušičky potravin:

1. Kryt
2. Zásobník
3. Tělo
4. Tlačítko pro zvýšení
5. Tlačítko Snížit
6. Funkční tlačítko
7. Tlačítko On/Off
8. Kontrolka času
9. Kontrolka teploty
10. Displej

Čištění:

Před prvním použitím. Odstraňte veškerý obalový materiál. Poté očistěte tělo (3), všechny přihrádky (2) a kryt (1) čistou vodou a jemným čisticím prostředkem, jako je mýdlo na nádobí, a čistým lehce navlhčeným hadříkem.

Tento krok opakujte po každém použití, abyste odstranili všechny zbývající části jídla a zaschlé zbytky z tácu a korpusu.

Nastavení:

Po vyčištění naskládejte zásobníky jeden na druhý. Prostor mezi zásobníky můžete zvětšit tak, že zásobníky otočíte o 180° ve směru hodinových ručiček a znovu je naskládáte na sebe. Nopy uvnitř zásobníků budou buď stát na sobě, nebo se budou míjet, v závislosti na tom, zda chcete, aby zásobníky byly vyšší pro použití nebo kratší pro skladování.

Po nastavení tácu nasadte kryt na nejvyšší tácu a nastavte požadovanou teplotu a dobu sušení.

Volba teploty a doby sušení:

Zapněte zařízení stisknutím tlačítka On/Off (7) stisknete tlačítko pro výběr funkce (6) můžete přepínat mezi funkcemi stisknutím příslušného tlačítka. Na displeji (10) se zobrazí aktuální výběr a kontrolka teploty (9) nebo času (8) se rozsvítí a ukáže, kterou možnost nastavujete. Pomocí tlačítek zvýšení (4) a snížení (5) nastavte požadované hodnoty. Po uplynutí nastaveného času. Zařízení se vypne.

Technické detaily: Napětí: 220-240V ~ 50Hz

Jmenovitý výkon: 240 W Maximální výkon: 550 W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

1. Перед использованием устройства прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней инструкциям. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный использованием устройства не по назначению или неправильной эксплуатацией.

Устройство предназначено только для домашнего использования. Не используйте для других целей, несовместимых с предполагаемым использованием.

3. Подключайте прибор только к розетке 220-240 В ~ 50 Гц. В целях повышения безопасности использования нельзя одновременно подключать множество электрических устройств к одной электрической цепи.

4. Будьте особенно осторожны при использовании устройства, когда поблизости находятся дети. Не позволяйте детям играть с устройством и не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его.

5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** это оборудование могут использовать дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди без опыта или знаний с оборудованием, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасности или были предоставлены им

- инструкции по безопасному использованию устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.
6. После использования всегда вынимайте вилку из розетки, придерживая ее рукой. НЕ тяните за шнур.
7. Не погружайте кабель, вилку и все устройство в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. Д.) И не используйте его в условиях высокой влажности (ванные комнаты, влажные мобильные дома).
8. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, его следует заменить в специализированной ремонтной мастерской, чтобы избежать опасности.
9. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания, если его уронили или повредили каким-либо образом, или если он не работает должным образом. Не ремонтируйте устройство самостоятельно, это может вызвать поражение электрическим током. Отнесите поврежденное устройство в соответствующий сервисный центр для осмотра или ремонта. Ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильно выполненный ремонт может представлять серьезную угрозу для пользователя.
10. Поместите устройство на прохладную, устойчивую, ровную и термостойкую поверхность, вдали от горячих кухонных приборов, таких как электрическая плита, газовая горелка и т. Д., И вдали от легковоспламеняющихся материалов (шторы, шторы, обои и т. Д.) . Для правильной циркуляции воздуха должно быть свободное пространство не менее 10 см с каждой стороны устройства и не менее 30 см над сушилкой.
11. Не закрывайте вентиляционные отверстия сушилки во время работы или когда устройство не полностью остыло, так как это может вызвать перегрев и повреждение устройства.
12. Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися материалами.
13. Шнур питания не должен свешиваться за край стола или касаться горячих поверхностей.
14. Запрещается оставлять устройство без присмотра, подключенное к розетке.
15. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической цепи устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому поводу следует проконсультироваться со специалистом-электриком.
16. Шнур питания не должен располагаться над сушилкой, а также не должен касаться или лежать рядом с горячими поверхностями. Не ставьте сушильную машину под электрическую розетку.
17. Не помещайте в сушилку картон, бумагу, пластмассы и другие легковоспламеняющиеся и легкоплавкие продукты.
18. По окончании сушки или перед очисткой устройства выньте вилку кабеля питания из розетки и дайте ему остыть. Необходимо подождать достаточно продолжительное время, так как нагретая сушилка медленно остывает.
19. Перед хранением устройство должно остыть.
20. Очищайте устройство после каждого использования.
21. Устройство не должно работать без перерывов более 72 часов.

Описание дегидрататора:

1. Крышка 2. Лоток 3. Корпус 4. Клавиша увеличения
5. Клавиша уменьшения 6. Функциональная клавиша 7. Клавиша включения / выключения.

8. Индикатор времени 9. Индикатор температуры 10. Дисплей
Очистка:

Перед первым использованием. Удалите все упаковочные материалы. Затем очистите корпус (3), все лотки (2) и крышку (1) чистой водой с мягким моющим средством, таким как средство для мытья посуды, и чистой слегка влажной тканью.

Повторяйте этот шаг после каждого использования, чтобы удалить все оставшиеся части пищи и засохшие остатки с подносов и корпуса.

Настройка:

После очистки сложите противни один на другой. Вы можете увеличить расстояние между лотками, повернув лотки на 180 ° по часовой стрелке и снова сложив их друг на друга. Выступы внутри лотков будут либо стоять друг на друге, либо пропускать друг друга, в зависимости от того, хотите ли вы, чтобы лотки были выше для использования или короче для хранения.

После установки противней установите крышку на самый верхний противень и установите желаемую температуру и время сушки.

Выбор температуры и время сушки:

Включите устройство, нажав кнопку включения / выключения (7), нажмите кнопку выбора функции (6), вы можете переключаться между функциями, нажимая соответствующую кнопку. Дисплей (10) покажет текущий выбор, а температура (9) или индикатор времени (8) соответственно включится, показывая, какой вариант вы устанавливаете. Используя кнопки увеличения (4) и уменьшения (5), установите желаемые значения. По истечении установленного вами времени. Устройство выключится.

Технические характеристики: Напряжение: 220-240 В ~ 50 Гц

Номинальная мощность: 240 Вт Максимальная мощность: 550 Вт



Забываясь об окружающей среде. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

NEDERLANDS

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG REFERENTIE

1. Lees voor gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing en volg de instructies die daarin staan vermeld. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde gebruik of onjuiste bediening.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Niet gebruiken voor andere doeleinden die in strijd zijn met het beoogde gebruik.

3. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stopcontact van 220V-240V ~ 50 Hz. Om de gebruiksveiligheid te vergroten, mogen niet veel elektrische apparaten tegelijkertijd op één stroomkring worden aangesloten.

4. Wees vooral voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt wanneer er kinderen in de buurt zijn. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of mensen die niet bekend zijn met het apparaat het niet gebruiken.

5. **WAARSCHUWING:** Deze apparatuur kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of mensen zonder ervaring of kennis van de apparatuur, als dit wordt gedaan onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of aan hen verstrekte instructies over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan het gebruik ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.

6. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact en houd het stopcontact met uw hand vast. NIET aan het snoer trekken.

7. Dompel de kabel, stekker en het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid (badkamers, vochtige stacaravans).

8. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerde reparatiewerkplaats om gevaar te voorkomen.

9. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer, of als het is gevallen of op enigerlei wijze beschadigd is, of als het niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf,

omdat dit elektrische schokken kan veroorzaken. Breng het beschadigde apparaat naar een geschikt servicecentrum voor inspectie of reparatie. Eventuele reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde servicepunten. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen een ernstige bedreiging vormen voor de gebruiker.

10. Plaats het apparaat op een koele, stabiele, gelijkmatige en temperatuurbestendige ondergrond, uit de buurt van hete keukenapparatuur zoals: elektrische kookplaat, gasbrander, enz., en uit de buurt van brandbare materialen (gordijnen, gordijnen, behang, enz.). Voor een goede luchtcirculatie moet er een vrije ruimte zijn van minimaal 10 cm aan weerszijden van het apparaat en minimaal 30 cm boven de droger.

11. Dek de ventilatieopeningen van de droger niet af tijdens gebruik of wanneer het apparaat niet volledig is afgekoeld, omdat dit oververhitting en schade aan het apparaat kan veroorzaken.

12. Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen.

13. Het netsnoer mag niet over de rand van de tafel hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.

14. Het apparaat mag niet onbeheerd worden achtergelaten wanneer het is aangesloten op een stopcontact.

15. Voor extra beveiliging is het raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA. Hiervoor dient een gespecialiseerde elektricien te worden geraadpleegd.

16. Het netsnoer mag niet boven de droger worden geplaatst en mag hete oppervlakken niet raken of er in de buurt liggen. Plaats de droger niet onder een stopcontact.

17. Plaats geen karton, papier, plastic en andere brandbare en smeltbare producten in de droger.

18. Haal na het drogen of voordat u het apparaat reinigt de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Het is noodzakelijk om voldoende lang te wachten omdat de verwarmde droger langzaam afkoelt.

19. Het apparaat moet afkoelen voordat het wordt opgeborgen.

20. Reinig het apparaat na elk gebruik.

21. Het apparaat mag niet langer dan 72 uur werken zonder pauzes.

Beschrijving van de voedseldroger:

1. Deksel 2. Lade 3. Body 4. Verhogingstoets
5. Verlaagtoets 6. Functietoets 7. Aan/uit-toets
8. Tijdlampje 9. Temperatuurlampje 10. Display

Schoonmaak:

Voor het eerste gebruik. Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Reinig vervolgens de behuizing (3), alle lades (2) en het deksel (1) met schoon water en een mild schoonmaakmiddel zoals afwasmiddel en een schone, licht vochtige doek.

Herhaal deze stap na elk gebruik om alle resterende voedseldelen en opgedroogde resten van de trays en het lichaam te verwijderen.

Opzetten:

Stapel de trays na het reinigen op elkaar. U kunt de ruimte tussen de trays vergroten door de trays 180° rechtop te draaien en weer op elkaar te stapelen. De noppen in de trays staan op elkaar of missen elkaar, afhankelijk van of je wilt dat de trays groter zijn voor gebruik of korter voor opslag.

Na het opzetten van de trays plaats je het deksel op de hoogste tray en stel je de gewenste temperatuur en droogtijd in.

Temperatuurselectie en droogtijd:

Schakel het apparaat in door op de aan/uit-toets (7) te drukken druk op de functiekeuzetoets (6) u kunt schakelen tussen de functies door op de bijbehorende toets te drukken. Het display (10) zal de huidige selectie tonen en het temperatuur (9) of tijdlampje (8) zal respectievelijk aangaan om aan te geven welke optie u instelt. Gebruik de toetsen verhogen (4) en verlagen (5) om de gewenste waarden in te stellen. Nadat de door u ingestelde tijd is verstreken. Het apparaat wordt uitgeschakeld.

Technische details: Spanning: 220-240V ~ 50Hz

Nominaal vermogen: 240 W Maximaal vermogen: 550 W



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA POZORNO PREBERITE IN HRANITE ZA PRIHODNJO REFERENCE

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in sledite navodilom, ki jih vsebujejo. Proizvajalec ne odgovarja za kakršno koli škodo, ki bi nastala zaradi uporabe naprave v nasprotju z njeno predvideno uporabo ali nepravilnega delovanja.
Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte za druge namene, ki niso v skladu z predvideno uporabo.
3. Aparat lahko priključite samo na vtičnico 220V-240V ~ 50 Hz. Da bi povečali varnost uporabe, veliko električnih naprav ne sme biti priključenih na en električni tokokrog hkrati.
4. Pri uporabi naprave, ko so v bližini otroci, bodite še posebej previdni. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo in ne dovolite, da jo uporabljajo otroci ali osebe, ki naprave ne poznajo.
5. **OPOZORILO:** To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja z opremo, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost ali jim je bil zagotovljen navodila za varno uporabo naprave in se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z opremo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Po uporabi vedno izvalcite vtič iz vtičnice in držite vtičnico z roko. **NE** vlecite za kabel.
7. Kabla, vtiča in celotne naprave ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim razmeram (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v pogojih visoke vlažnosti (kopalnice, vlažne mobilne hišice).
8. Občasno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati specializirana delavnica, da se izognete nevarnosti.
9. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom, če je padel na tla ali je kakor koli poškodovan, ali če ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj lahko povzroči električni udar. Poškodovano napravo odpeljite v ustrezen servisni center na pregled ali popravilo. Vsaka popravila lahko izvajajo samo pooblašteni servisi. Nepravilno izvedena popravila lahko resno ogrožajo uporabnika.
10. Napravo postavite na hladno, stabilno, enakomerno in temperaturno odporno površino, stran od vročih kuhinjskih naprav, kot so: električni štedilnik, plinski gorilnik itd., in stran od vnetljivih materialov (zaves, zaves, tapete itd.). Za pravilno kroženje zraka mora biti na vsaki strani naprave najmanj 10 cm prostega prostora in nad sušilnikom najmanj 30 cm.
11. Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin sušilnega stroja med delovanjem ali ko naprava ni popolnoma ohlajena, saj lahko to povzroči pregrevanje in poškodbe naprave.
12. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
13. Napajalni kabel ne sme viseti čez rob mize ali se dotikati vročih

površin.

14. Naprave ne smete pustiti brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico.

15. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da v električni tokokrog vgradite napravo za diferenčni tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. V zvezi s tem se je treba posvetovati s strokovnjakom električarjem.

16. Napajalni kabel ne sme biti nameščen nad sušilnim strojem in se ne sme dotikati ali ležati v bližini vročih površin. Sušilnega stroja ne postavljajte pod električno vtičnico.

17. V sušilni stroj ne odlagajte kartona, papirja, plastike in drugih vnetljivih in topljivih izdelkov.

18. Po končanem sušenju ali pred čiščenjem naprave izvalcite vtič iz vtičnice in pustite, da se ohladi. Počakati je treba dovolj dolgo, saj se ogrevani sušilnik počasi ohlaja.

19. Naprava se mora pred shranjevanjem ohladiti.

20. Očistite napravo po vsaki uporabi.

21. Naprava ne sme delovati več kot 72 ur brez odmorov.

21. Naprave ne uporabljajte neprekinjeno več kot 40 minut.

Opis dehidratorja hrane:

1. Pokrov 2. Pladenj 3. Telo 4. Tipka za povečanje

5. Tipka za zmanjšanje 6. Funkcijska tipka 7. Tipka za vklop/izklop

8. Lučka za čas 9. Lučka za temperaturo 10. Prikazovalnik

Čiščenje:

Pred prvo uporabo. Odstranite vso embalažo. Nato očistite ohišje (3), vse pladnje (2) in pokrov (1) s čisto vodo in blagim detergentom, kot je milo za posodo, in čisto rahlo vlažno krpo.

Ta korak ponovite po vsaki uporabi, da odstranite vse preostale dele hrane in posušene ostanke s pladnjev in telesa.

Nastavitev:

Po čiščenju pladnje zložite enega na drugega. Prostor med pladnji lahko povečate tako, da pladnje obrnete za 180° v smeri urinega kazalca in jih znova zložite drug na drugega. Nobici znotraj pladnjev bodo bodisi stali drug na drugega ali se zgrešili, odvisno od tega, ali želite, da so pladnji višji za uporabo ali krajši za shranjevanje.

Po nastavitvi pladnjev položite pokrov na najvišji pladenj in nastavite želeno temperaturo in čas sušenja.

Izbira temperature in čas sušenja:

Napravo vklopite s pritiskom na tipko za vklop/izklop (7) pritisnete tipko za izbiro funkcij (6), med funkcijami lahko preklapljate s pritiskom na ustrezno tipko. Zaslon (10) bo prikazal trenutno izbiro, prižgala se bo lučka za temperaturo (9) oziroma časovna lučka (8), ki prikazuje, katero možnost nastavite. S tipkama za povečanje (4) in zmanjšanje (5) nastavite želene vrednosti. Po izteku časa, ki ste ga nastavili. Naprava se bo izklopila.

Tehnični podatki: Napetost: 220-240V ~ 50Hz Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir.

Nazivna moč: 220 W Največja moč: 550 W

Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterijo, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

HRVATSKI

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njima.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu korištenjem uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.

Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.

3. Aparat bi trebao biti spojen samo na utičnicu 220V-240V ~ 50 Hz. Kako bi se povećala sigurnost uporabe, mnogi električni uređaji ne bi trebali biti spojeni na jedan električni krug istovremeno.

4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem i ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste.

5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim

fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili im je dostavljen upute o sigurnoj uporabi uređaja te su svjesni opasnosti povezanih s njegovom uporabom. Djeca se ne smiju igrati s opremom. Čišćenje i korisničko održavanje ne bi smjela obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.

6. Nakon uporabe uvijek izvucite utikač iz utičnice, držeći utičnicu rukom. NEMOJTE vući za kabel.

7. Ne uranjajte kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne mobilne kućice).

8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti u specijaliziranoj radionici kako biste izbjegli opasnost.

9. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kablom za napajanje, ili ako je pao ili na bilo koji način oštećen, ili ako ne radi ispravno. Nemojte sami popravljati uređaj jer može uzrokovati strujni udar. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju izvoditi samo ovlašteni servisi. Neispravno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju korisniku.

10. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu i temperaturno otpornu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su: električni štednjak, plinski plamenik itd., te dalje od zapaljivih materijala (zavjese, zavjese, tapete itd.) . Za pravilnu cirkulaciju zraka mora postojati slobodan prostor od najmanje 10 cm sa svake strane uređaja i najmanje 30 cm iznad sušilice.

11. Nemojte prekrivati ventilacijske otvore sušilice tijekom rada ili kada uređaj nije potpuno hladan, jer to može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje uređaja.

12. Nemojte koristiti uređaj u blizini zapaljivih materijala.

13. Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili dodirivati vruće površine.

14. Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kada je uključen u strujnu utičnicu.

15. Za dodatnu zaštitu, preporučljivo je ugraditi uređaj za diferencijalnu struju (RCD) u električni krug s nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom pogledu potrebno je konzultirati stručnjaka električara.

16. Kabel za napajanje ne smije biti postavljen iznad sušilice, ne smije dodirivati ili ležati u blizini vrućih površina. Ne stavljajte sušilicu ispod električne utičnice.

17. Ne stavljajte karton, papir, plastiku i druge zapaljive i topljive proizvode u sušilicu.

18. Nakon što je sušenje završeno ili prije čišćenja uređaja, izvucite utikač iz utičnice i ostavite da se ohladi. Potrebno je pričekati dovoljno dugo jer se zagrijana sušilica polako hladi.

19. Uređaj se mora ohladiti prije skladištenja.

20. Očistite uređaj nakon svake uporabe.

21. Uređaj ne smije raditi duže od 72 sata bez pauze.

Opis dehidratora hrane:

1. Poklopac
2. Ladica
3. Tijelo
4. Tipka za povećanje
5. Tipka za smanjenje
6. Funkcijska tipka
7. Tipka za uključivanje/isključivanje
8. Svjetlo za vrijeme
9. Svjetlo za temperaturu
10. Zaslon

Čišćenje:

Prije prve upotrebe. Uklonite sve materijale za pakiranje. Zatim očistite tijelo (3), sve ladice (2) i poklopac (1) čistom vodom i blagim deterdžentom poput sapuna za suđe i čistom blago vlažnom krpom.

Ponovite ovaj korak nakon svake upotrebe kako biste uklonili sve preostale dijelove hrane i osušene ostatke s ladica i tijela.

Postavljanje:

Nakon čišćenja molimo složite ladice jednu na drugu. Možete povećati razmak između ladica okretanjem ladica za 180° u smjeru kazaljke na satu i ponovno slaganjem jedne na druge. Nobs unutar ladica će ili stajati jedan na drugom ili promašiti jedni druge, ovisno o tome želite li da ladice budu viši za korištenje ili kraći za pohranu.

Nakon postavljanja ladica molimo stavite poklopac na najvišu ladicu i postavite željenu temperaturu i vrijeme sušenja.

Odabir temperature i vrijeme sušenja:

Uključite uređaj pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje (7) pritisnite tipku za odabir funkcije (6) možete prebacivati između funkcija pritiskom na odgovarajuću tipku. Zaslon (10) će prikazati trenutni odabir, a svjetlo za temperaturu (9) ili vremensko svjetlo (8) će se upaliti pokazujući koju opciju postavljate. Pomoću tipki za povećanje (4) i smanjenje (5) postavite željene vrijednosti. Nakon što istekne vrijeme koje ste postavili. Uređaj će se isključiti.

Tehnički detalji: Napon: 220-240V ~ 50Hz
Nazivna snaga: 240 W Maksimalna snaga: 550 W



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SVENSKA

ALLMÄNNÄ SÄKERHETSVILLKOR

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER LÄS NOGGRANT OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

1. Innan du använder enheten, läs bruksanvisningen och följ instruktionerna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av användning av enheten i strid med dess avsedda användning eller felaktig användning. Enheten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd inte för andra ändamål som inte överensstämmer med dess avsedda användning.
3. Apparaten bör endast anslutas till ett 220V-240V ~ 50 Hz uttag. För att öka säkerheten vid användning bör många elektriska enheter inte anslutas till en elektrisk krets samtidigt.
4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med enheten och låt inte barn eller personer som inte är bekanta med enheten använda den.
5. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om utrustningen, om detta görs under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller har tillhandahållits dem instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med användningen. Barn ska inte leka med utrustningen. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.
6. Dra alltid ut kontakten ur uttaget efter användning, håll i uttaget med handen. Dra INTE i sladden.
7. Sänk inte ner kabeln, kontakten och hela enheten i vatten eller någon annan vätska. Utsätt inte enheten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) och använd den inte i förhållanden med hög luftfuktighet (badrum, fuktiga husbilar).
8. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad bör den bytas ut av en fackverkstad för att undvika fara.
9. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd, eller om den har tappats eller skadats på något sätt, eller om den inte fungerar som den ska. Reparera inte enheten själv eftersom det kan orsaka elektriska stötar. Ta den skadade enheten till ett lämpligt servicecenter för inspektion eller reparation. Eventuella reparationer får endast utföras av auktoriserade serviceställen. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra ett allvarligt hot mot användaren.
10. Placera enheten på en sval, stabil, jämn och temperaturbeständig yta, borta från varma köksapparater som: elspis, gasbrännare, etc., och borta från brandfarliga material (gardiner, gardiner, tapeter, etc.). För korrekt luftcirkulation måste det finnas ett fritt utrymme på minst 10 cm på varje sida av apparaten och minst 30 cm ovanför torktummlaren.
11. Täck inte över torktummlarens ventilationsöppningar under drift eller när enheten inte är helt sval, eftersom detta kan orsaka överhettning och skada på enheten.

12. Använd inte enheten nära brandfarliga material.
13. Nätsladden får inte hänga över bordets kant eller vidröra heta ytor.
14. Enheten får inte lämnas utan uppsikt när den är ansluten till ett eluttag.
15. För ytterligare skydd är det tillrådligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen med en märkström som inte överstiger 30 mA. En specialiserad elektriker bör rådfrågas i detta avseende.
16. Nätsladden får inte placeras ovanför torktumlaren och får inte vidröra eller ligga nära heta ytor. Placera inte torktumlaren under ett eluttag.
17. Placera inte kartong, papper, plast och andra brandfarliga och smältbara produkter i torktumlaren.
18. Efter att torkningen är klar eller innan du rengör enheten, dra ut stickkontakten ur uttaget och låt den svalna. Det är nödvändigt att vänta en tillräckligt lång tid eftersom den uppvärmda torktumlaren långsamt kyls ned.
19. Enheten måste svalna innan den förvaras.
20. Rengör enheten efter varje användning.
21. Enheten bör inte fungera i mer än 72 timmar utan pauser.

BESKRIVNING

1. Lock 2. Brickor 3. På / Av-strömbrytare
4. Kropp 5. Temperaturomkopplare

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

1. Packa upp enheten och se till att inga bitar av kartong eller plastmaterial har lämnats inuti.
2. Rengör apparaten med vatten med lite diskmedel i enlighet med rengöringsdelen.

ANVÄNDA SIG AV

1. Rengör och torka dina produkter. Skär dem i bitar.
2. Placera produkterna på brickorna (2), från bottenbrickan.
3. Placera brickorna (2) på kroppen (4). Placera fyllda brickor närmare kroppen.
4. Täck brickorna med locket (1).
5. Slå på avfuktaren med på / av-knappen (3).
6. Ställ in temperaturomkopplaren: I = ca. 45 ° C, II = ca. 65 ° C (5).
6. Var försiktig när du kontrollerar om produkterna torkas, eftersom dehydrators delar är mycket heta.
7. När produkterna torkas, stäng av avfuktaren med strömbrytaren (3) och dra ur stickkontakten från vägguttaget. Vänta tills dehydratorn har svalnat. Ta bort torkade produkter och placera dem i slutna behållare.

RENGÖRING

1. Rengör brickorna och locket med vatten och lite diskmedel.
2. Fördjupa inte kroppen i vatten eller tvätta den under rinnande vatten. Torka av med en fuktig trasa.

TEKNISK DATA

Effekt: 400W

Strömförsörjning: 220-240V ~ 50Hz

Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.



(SK) SLOVENSKÝ

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA PREČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

Podmienky záruky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu pozorne prečítajte a dodržujte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.
2. Produkt sa používa len v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.
3. Príslušné napätie je 230V ~ 50Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viacero zariadení do jednej elektrickej zásuvky.
4. Pri používaní okolo detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať s produktom. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí zariadenie nepoznajú, aby ich používali bez dozoru.

5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môže používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí prístroja iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a vedomí sa nebezpečenstva spojeného s jeho prevádzkou. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.
6. Po skončení používania výrobku vždy nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ktorá drží zástrčku rukou. Nikdy nevyťahujte napájací kábel!
7. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dohľadu. Aj pri krátkom prerušení používania ho vypnite zo siete, odpojte napájanie.
8. Nikdy nevkladajte napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie do vody. Nikdy nevystavujte výrobok atmosférickým podmienkam, ako je priame slnečné žiarenie alebo dážď atď. Nikdy nepoužívajte výrobok vo vlhkých podmienkach.
9. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, produkt by mal byť otočený na profesionálne miesto, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
10. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak bol iným spôsobom spadnutý alebo poškodený alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený produkt sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odpojte od profesionálneho servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť používateľovi nebezpečnú situáciu.
11. Nikdy neumiestňujte výrobok na horúce alebo teplé povrchy alebo do blízkosti takých spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.
12. Nikdy nepoužívajte výrobok v blízkosti horľavín.
13. Nenechávajte kábel visieť nad hranou počítača.
14. Neponárajte motorovú jednotku do vody.
15. Odvlhčovač musí byť umiestnený na plochý, tepelne odolný povrch, mimo horľavého materiálu (siete, záclony, tapety atď.). Na zabezpečenie správnej cirkulácie vzduchu nechajte voľný priestor minimálne 10 cm na každej strane zariadenia a minimálne 30 cm nad ním. Nezakrývajte vetracie otvory, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie a poškodenie zariadenia.
16. Napájací kábel nesmie byť umiestnený nad sušičom, dotykom alebo umiestnený v blízkosti horúcich plôch. Neumiestňujte odvlhčovač do elektrickej zásuvky.
17. Do vysávača neumiestňujte výrobky vyrobené z lepenky, papiera, plastov alebo iných horľavých alebo tavitelných predmetov.
18. Po sušení alebo pred čistením odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky a nechajte vysúšač vychladnúť. Počkajte dostatočný čas, pretože horúci dehydrátor pomaly vychladne.
19. Zariadenie musí vychladnúť pred uložením.
20. Po každom použití vyčistite vysúšač.
21. Prístroj neprevádzkujte nepretržite dlhšie ako 40 minút.

Beskrivning av matdehydrator:

1. Lock 2. Magasin 3. Kropp 4. Öka nyckel
5. Minska knapp 6. Funktionsknapp 7. På/Av-knapp
8. Tidsljus 9. Temperaturljus 10. Display

Rengöring:

Före första användningen. Ta bort allt förpackningsmaterial. Rengör sedan kroppen (3) alla brickor (2) och locket (1) med rent vatten och mildt rengöringsmedel som diskmedel och en ren lätt fuktad trasa.

Upprepa detta steg efter varje användning för att ta bort alla återstående matdelar och torkade rester från brickorna och kroppen.

Konfigurera:

Efter rengöring, stapla brickorna på varandra. Du kan öka utrymmet mellan brickorna genom att vrida brickorna 180° medurs och stapla dem på varandra igen. Nobbarna inuti brickorna kommer antingen att stå på varandra eller missa varandra beroende på om du vill att brickorna ska vara högre för användning eller kortare för förvaring.

Efter att du har satt upp brickorna lägg locket på den högsta brickan och ställ in önskad temperatur och torktid.

Temperaturval och torktid:

Slå på enheten genom att trycka på På/Av-knappen (7) tryck på funktionsvalstangenten (6) du kan växla mellan funktionerna genom att trycka på motsvarande knapp. Displayen (10) visar det aktuella valet och temperaturen (9) eller tidslampan (8) tänds och visar vilket alternativ du ställer in. Använd knapparna för att öka (4) och minska (5) för att ställa in önskade värden. Efter att tiden du har ställt in har tagit slut. Enheten stängs av.

Tekniska detaljer: Spänning: 220-240V ~ 50Hz

Nominell effekt: 240 W Maxeffekt: 550 W



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

1. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le istruzioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dall'uso del dispositivo contrario all'uso previsto o da un funzionamento improprio.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi non coerenti con l'uso previsto.

3. L'apparecchio deve essere collegato solo a una presa da 220V-240V ~ 50 Hz. Per aumentare la sicurezza d'uso, molti dispositivi elettrici non devono essere collegati contemporaneamente a un circuito elettrico.

4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo quando ci sono bambini nelle vicinanze. Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e non consentire a bambini o persone che non hanno familiarità con il dispositivo di utilizzarlo.

5. **AVVERTENZA:** questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, se ciò avviene sotto la supervisione di una persona responsabile la loro sicurezza o sono state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano eseguite sotto supervisione.

6. Rimuovere sempre la spina dalla presa dopo l'uso, tenendo la presa con la mano. **NON** tirare il cavo.

7. Non immergere il cavo, la spina e l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi. Non esporre il dispositivo alle condizioni atmosferiche (pioggia, sole, ecc.) né utilizzarlo in condizioni di elevata umidità (bagni, case mobili umide).

8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un'officina di riparazione specializzata per evitare pericoli.

9. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato, se è caduto o è stato danneggiato in qualche modo o se non funziona correttamente. Non riparare il dispositivo da soli in quanto potrebbe causare scosse elettriche. Portare il dispositivo danneggiato presso un centro di assistenza appropriato per l'ispezione o la riparazione. Eventuali riparazioni possono essere eseguite solo da punti di assistenza autorizzati. Le riparazioni eseguite in modo errato possono rappresentare una seria minaccia per l'utente.

10. Posizionare il dispositivo su una superficie fresca, stabile, piana e resistente alla temperatura, lontano da elettrodomestici da cucina caldi come: fornelli elettrici, fornelli a gas, ecc. e lontano da materiali infiammabili (tende, tende, carte da parati, ecc.) . Per una corretta circolazione dell'aria, deve esserci uno spazio libero di almeno 10 cm su ciascun lato del dispositivo e di almeno 30 cm sopra l'asciugatrice.
11. Non coprire le aperture di ventilazione dell'asciugatrice durante il funzionamento o quando il dispositivo non è completamente freddo, poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento e danni al dispositivo.
12. Non utilizzare il dispositivo vicino a materiali infiammabili.
13. Il cavo di alimentazione non deve pendere dal bordo del tavolo o toccare superfici calde.
14. Il dispositivo non deve essere lasciato incustodito quando è collegato a una presa di corrente.
15. Per una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito elettrico con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. A questo proposito è necessario consultare un elettricista specializzato.
16. Il cavo di alimentazione non deve essere posizionato sopra l'asciugatrice e non deve toccare o trovarsi vicino a superfici calde. Non posizionare l'asciugatrice sotto una presa elettrica.
17. Non mettere nell'asciugatrice cartone, carta, plastica e altri prodotti infiammabili e fusibili.
18. Al termine dell'asciugatura o prima di pulire il dispositivo, scollegare la spina di alimentazione dalla presa e lasciarlo raffreddare. È necessario attendere un periodo di tempo sufficientemente lungo perché l'asciugatrice riscaldata si raffreddi lentamente.
19. Il dispositivo deve raffreddarsi prima di essere riposto.
20. Pulisci il dispositivo dopo ogni utilizzo.
21. Il dispositivo non dovrebbe funzionare per più di 72 ore senza interruzioni.

Descrizione dell'essiccatore alimentare:

1. Coperchio 2. Vassoio 3. Corpo 4. Tasto di aumento
5. Tasto decrementa 6. Tasto funzione 7. Tasto On/Off
8. Spia tempo 9. Spia temperatura 10. Display

Pulizia:

Prima del primo utilizzo. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Quindi pulire il corpo (3) tutti i vassoi (2) e il coperchio (1) con acqua pulita e un detergente delicato come detersivo per piatti e un panno pulito leggermente umido.

Ripetere questo passaggio dopo ogni utilizzo per rimuovere tutte le parti di cibo rimanenti e asciugare i resti dai vassoi e dal corpo.

Impostare:

Dopo la pulizia, impilare i vassoi uno sull'altro. È possibile aumentare lo spazio tra i vassoi ruotando i vassoi di 180° in senso orario e impilandoli nuovamente l'uno sull'altro. I nob all'interno dei vassoi si staranno l'uno sull'altro o si perderanno l'un l'altro a seconda che si desidera che i vassoi siano più alti per l'uso o più corti per la conservazione.

Dopo aver sistemato i vassoi, mettere il coperchio sul vassoio più alto e impostare la temperatura e il tempo di asciugatura desiderati.

Selezione della temperatura e tempo di asciugatura:

Accendere il dispositivo premendo il tasto On/Off (7) premere il tasto di selezione funzione (6) è possibile passare da una funzione all'altra premendo il tasto corrispondente. Il display (10) visualizzerà la selezione corrente e si accenderà rispettosamente la spia temperatura (9) o tempo (8) indicando quale opzione si sta impostando. Con i tasti aumenta (4) e decrementa (5) impostare i valori desiderati. Dopo che il tempo che hai impostato è scaduto. Il dispositivo si spegnerà.

Dettagli tecnici: Voltaggio: 220-240V ~ 50Hz

Potenza nominale: 240 W Potenza massima: 550 W

Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!



GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

1. Før du bruger enheden, skal du læse betjeningsvejledningen og følge instruktionerne deri. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brugen af enheden i modstrid med dens tilsigtede brug eller forkert betjening.
- Enheden er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug ikke til andre formål, der er uforenelige med dets tilsigtede brug.
3. Apparatet bør kun tilsluttes en 220V-240V ~ 50 Hz stikkontakt. For at øge sikkerheden ved brug bør mange elektriske enheder ikke tilsluttes til et elektrisk kredsløb samtidigt.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden, når børn er i nærheden. Lad ikke børn lege med enheden, og lad ikke børn eller personer, der ikke er bekendt med enheden, bruge den.
5. ADVARSEL: Dette udstyr må bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis dette sker under opsyn af en person med ansvar for deres sikkerhed eller er blevet leveret til dem instruktioner om sikker brug af apparatet og er opmærksomme på farerne forbundet med dets brug. Børn bør ikke lege med udstyret. Rengøring og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug, mens du holder i stikkontakten med hånden. Træk IKKE i ledningen.
7. Nedsæk ikke kablet, stikket og hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.) og brug den ikke i forhold med høj luftfugtighed (badeværelser, fugtige mobilhomes).
8. Kontroller jævnligt strømkablets tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af et autoriseret værksted for at undgå fare.
9. Brug ikke apparatet med en beskadiget strømledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Reparer ikke enheden selv, da det kan forårsage elektrisk stød. Tag den beskadigede enhed til et passende servicecenter til inspektion eller reparation. Eventuelle reparationer må kun udføres af autoriserede servicesteder. Forkert udførte reparationer kan udgøre en alvorlig trussel for brugeren.
10. Placer enheden på en kølig, stabil, jævn og temperaturbestandig overflade, væk fra varme køkkenapparater såsom: el-komfur, gasbrændere osv. og væk fra brændbare materialer (gardiner, gardiner, tapeter osv.) . For korrekt luftcirkulation skal der være et frirum på mindst 10 cm på hver side af apparatet og mindst 30 cm over tørretumbleren.
11. Tildæk ikke tørretumblerens ventilationsåbninger under drift, eller når apparatet ikke er helt afkølet, da dette kan forårsage overophedning og beskadigelse af apparatet.
12. Brug ikke enheden i nærheden af brændbare materialer.

13. Netledningen må ikke hænge ud over bordets kant eller røre ved varme overflader.
14. Enheden må ikke efterlades uden opsyn, når den er tilsluttet en stikkontakt.
15. For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsenhed (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel reststrøm på ikke over 30 mA. En elektriker bør konsulteres i denne forbindelse.
16. Netledningen må ikke placeres over tørretumbleren og må ikke røre ved eller ligge i nærheden af varme overflader. Anbring ikke tørretumbleren under en stikkontakt.
17. Læg ikke pap, papir, plastik og andre brændbare og smeltelige produkter i tørretumbleren.
18. Tag stikket ud af stikkontakten og lad det køle af efter endt tørring eller før rengøring af enheden. Det er nødvendigt at vente i tilstrækkelig lang tid, da den opvarmede tørretumbler køler langsomt ned.
19. Enheden skal køle af, før den opbevares.
20. Rengør enheden efter hver brug.
21. Enheden bør ikke virke i mere end 72 timer uden pauser.

Beskrivelse af fødevarerehydrator:

1. Låg 2. Bakke 3. Krop 4. Forøg nøgle
5. Reducer-tast 6. Funktionstast 7. On/Off-tast
8. Tidslys 9. Temperaturlys 10. Display

Rengøring:

Før første brug. Fjern alt emballagemateriale. Rengør derefter huset (3) alle bakkerne (2) og låget (1) med rent vand og et mildt rengøringsmiddel som opvaskemiddel og en ren let fugtig klud.
Gentag dette trin efter hver brug for at fjerne alle de resterende maddeler og tørre rester op fra bakkerne og kroppen.

Sætte op:

Efter rengøring skal du stable bakkerne på hinanden. Du kan øge mellemrummet mellem bakkerne ved at dreje bakkerne 180° med uret og stable dem på hinanden igen. Nopperne inde i bakkerne vil enten stå på hinanden eller savne hinanden afhængigt af, om du ønsker, at bakkerne skal være højere til brug eller kortere til opbevaring.

Efter opsætning af bakkerne skal du sætte låget på den højeste bakke og indstille den ønskede temperatur og tørretid.

Valg af temperatur og tørretid:

Tænd for enheden ved at trykke på tænd/sluk-tasten (7) tryk på funktionsvalgtasten (6) du kan skifte mellem funktionerne ved at trykke på den tilsvarende tast. Displayet (10) vil vise det aktuelle valg, og temperaturen (9) eller tidslampen (8) tændes respektfuldt og viser, hvilken mulighed du indstiller. Brug tasterne til at øge (4) og reducere (5) til at indstille de ønskede værdier. Efter den tid, du har indstillet, er løbet ud. Enheden slukkes.

Tekniske detaljer: Spænding: 220-240V ~ 50Hz

Nominel effekt: 240 W Maksimal effekt: 550 W



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОСИЛАННЯ В МАЙБУТНІЙ

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ній. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені використанням пристрою проти його використання за призначенням або неправильною експлуатацією.

Пристрій призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте для інших цілей, які не відповідають його призначенню.

3. Прилад слід підключати лише до розетки 220-240 В ~ 50 Гц. Щоб підвищити безпеку використання, багато електроприладів не слід підключати до одного електричного кола одночасно.

4. Будьте особливо обережні, коли користуєтеся приладом, коли поруч знаходяться діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм і не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з пристроєм, користуватися ним.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років та люди зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також люди без досвіду чи знань про обладнання, якщо це робиться під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку або було надано їм інструкції щодо безпечного використання пристрою та обізнані про небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Діти не повинні виконувати очищення та обслуговування користувача, якщо їм не виповнилося 8 років і ці дії виконуються під наглядом.

6. Після використання завжди виймайте вилку з розетки, притримуючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур.

7. Не занурюйте кабель, штекер і весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощ, сонце тощо) та не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні, сирі пересувні будинки).

8. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його слід замінити в спеціалізованій ремонтній майстерні, щоб уникнути небезпеки.

9. Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром живлення, якщо він був упущений чи будь-яким чином пошкоджений, або якщо він не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій у відповідний сервісний центр для перевірки або ремонту. Будь-який ремонт може виконуватися тільки в авторизованих сервісних центрах. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.

10. Поставте пристрій на прохолодну, стійку, рівну та стійку до температури поверхню, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як: електрична плита, газова конфорка тощо, а також від легкозаймистих матеріалів (штори, штори, шпалери тощо) . Для належної циркуляції повітря має бути вільний простір не менше 10 см з кожного боку пристрою та не

менше 30 см над сушаркою.

11. Не закривайте вентиляційні отвори сушарки під час роботи або коли пристрій не повністю охолоджений, оскільки це може призвести до перегріву та пошкодження пристрою.

12. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

13. Шнур живлення не повинен звисати з краю столу або торкатися гарячих поверхонь.

14. Не можна залишати пристрій без нагляду, якщо він підключений до розетки.

15. Для додаткового захисту доцільно встановлювати в електричному ланцюзі пристрій залишкового струму (УЗО) з номінальним залишковим струмом не більше 30 мА. З цього приводу слід звернутися до фахівця-електрика.

16. Шнур живлення не повинен розташовуватися над сушаркою, не торкатися або лежати поблизу гарячих поверхонь. Не ставте сушарку під електричну розетку.

17. Не кладіть картон, папір, пластмасу та інші легкозаймисті та легкоплавкі вироби в сушарку.

18. Після закінчення сушіння або перед очищенням пристрою від'єднайте вилку від розетки та дайте йому охолонути. Необхідно почекати досить тривалий проміжок часу, оскільки нагріта сушарка повільно остигає.

19. Перед зберіганням прилад повинен охолонути.

20. Очищайте пристрій після кожного використання.

21. Прилад не повинен працювати більше 72 годин без перерв.

Опис дегідратора їжі:

1. Кришка
2. Лоток
3. Корпус
4. Клавіша збільшення
5. Клавіша зменшення
6. Функціональна клавіша
7. Клавіша включення/вимкнення
8. Індикатор часу
9. Індикатор температури
10. Дисплей

прибирання:

Перед першим використанням. Видаліть усі пакувальні матеріали. Потім очистіть корпус (3), усі лотки (2) та кришку (1) чистою водою з м'яким миючим засобом, наприклад, миючим засобом, а також чистою злегка вологою тканиною.

Повторюйте цей крок після кожного використання, щоб видалити всі залишки їжі та висохнути з лотків і тіла.

Налаштування:

Після очищення складіть лотки один на інший. Ви можете збільшити простір між лотками, повернувши лотки на 180° за годинниковою стрілкою і знову поклавши їх один на одного. Зубці всередині лотків будуть або стояти один на одного, або розминутися, залежно від того, чи хочете ви, щоб лотки були вищими для використання чи коротшими для зберігання.

Після встановлення лотків покладіть кришку на найвищий лоток і встановіть потрібну температуру та час сушіння.

Вибір температури та час сушіння:

Увімкніть пристрій, натиснувши клавішу увімкнення/вимкнення (7), натисніть клавішу вибору функцій (6), ви можете перемикатися між функціями, натискаючи відповідну клавішу. На дисплеї (10) буде показано поточний вибір, а індикатор температури (9) або індикатор часу (8) відповідно увімкнеться, показуючи, який параметр ви встановлюєте. За допомогою клавіш збільшення (4) і зменшення (5) установіть потрібні значення. Після закінчення встановленого вами часу. Пристрій вимкнеться.

Технічні характеристики: Напруга: 220-240В ~ 50Гц

Номінальна потужність: 240 Вт Максимальна потужність: 550 Вт

У інтересах навколишнього середовища.



Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства садржана у њему. Произвођач није одговоран за било какву штету узроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом. Уређај је намењен искључиво за кућну употребу. Не користите у друге сврхе које нису у складу са његовом наменом.
3. Апарат треба да буде прикључен само на 220В-240В ~ 50 Хз утичницу. Да би се повећала сигурност употребе, многи електрични уређаји не би требало да буду повезани на једно електрично коло истовремено.
4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју са уређајем и не дозволите деци или особама које нису упознате са уређајем да га користе.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о опреми, ако се то ради под надзором особе одговорне за њихову безбедност или им је дато упутства о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и корисничко одржавање не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. Увек извуците утикач из утичнице након употребе, држећи утичницу руком. НЕМОЈТЕ вући за кабл.
7. Не урањајте кабл, утикач и цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.) нити га користите у условима високе влажности (купатила, влажне мобилне кућице).
8. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, треба га заменити у специјализованој радионици како би се избегла опасност.
9. Немојте користити уређај са оштећеним каблом за напајање, или ако је пао или оштећен на било који начин, или ако не ради исправно. Немојте сами поправљати уређај јер може изазвати струјни удар. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављене поправке могу представљати озбиљну претњу за корисника.
10. Поставите уређај на хладну, стабилну, равну и температурно отпорну површину, даље од врућих кухињских апарата као што су: електрични шпорет, гасни горионик, итд., и даље од запаљивих материјала (завесе, завесе, тапете итд.) . За правилну циркулацију ваздуха мора постојати слободан простор од најмање 10 цм са сваке стране уређаја и најмање 30 цм изнад машине за сушење.

11. Не покривајте вентилационе отворе сушаре током рада или када уређај није потпуно хладан, јер то може довести до прегревања и оштећења уређаја.
12. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
13. Кабл за напајање не сме да виси преко ивице стола или да додирује вруће површине.
14. Уређај се не сме оставити без надзора када је укључен у струјну утичницу.
15. За додатну заштиту, препоручљиво је да се у електрично коло угради заштитни уређај (РЦД) са називном резидуалном струјом која не прелази 30 мА. У том погледу треба консултовати специјалисте електричара.
16. Кабл за напајање не сме да се поставља изнад машине за сушење, не сме да додирује или лежи близу врућих површина. Не стављајте машину за сушење испод електричне утичнице.
17. Не стављајте картон, папир, пластику и друге запаљиве и топлјиве производе у машину за сушење.
18. Након што је сушење завршено или пре чишћења уређаја, извуците утикач из утичнице и оставите да се охлади. Потребно је сачекати довољно дуго док се загрејана сушара полако хлади.
19. Уређај се мора охладити пре складиштења.
20. Очистите уређај након сваке употребе.
21. Уређај не би требало да ради дуже од 72 сата без пауза.

Опис дехидратора хране:

1. Поклопац 2. Лежиште 3. Тело 4. Тастер за повећање
5. Тастер за смањење 6. Функцијски тастер 7. Тастер за укључивање/искључивање
8. Светло за време 9. Светло за температуру 10. Дисплеј

чишћење:

Пре прве употребе. Уклоните сав материјал за паковање. Затим очистите кућиште (3) све посуде (2) и поклопац (1) чистом водом и благим детерџентом као што је сапун за суђе и чистом благо влажном крпом.

Поновите овај корак након сваке употребе да бисте уклонили све преостале делове хране и осушили остатке са таци и тела.

Постављање:

Након чишћења, сложите тачне једну на другу. Можете повећати простор између таци тако што ћете их окренути за 180° у смеру казаљке на сату и поново их слагати једно на друго. Нобс унутар лежишта ће или стајати један на другом или ће се пропустити у зависности од тога да ли желите да тачне буду веће за употребу или краће за складиштење.

Након постављања посуда, ставите поклопац на највишу тачну и подесите жељену температуру и време сушења.

Избор температуре и време сушења:

Укључите уређај притиском на тастер за укључивање/искључивање (7) притисните тастер за избор функције (6) можете прелазити између функција притиском на одговарајући тастер. На дисплеју (10) ће се приказати тренутни избор, а температурно (9) или временско светло (8) ће се укључити, показујући коју опцију постављате. Користећи тастере за повећање (4) и смањење (5) за подешавање жељених вредности. Након што време које сте поставили истекне. Уређај ће се искључити.

Технички детаљи: Напон: 220-240В ~ 50Хз

Називна снага: 240 В Максимална снага: 550 В



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

اقرأ تعليمات السلامة المهمة بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

١. قبل استخدام الجهاز ، اقرأ تعليمات التشغيل واتبع التعليمات الواردة فيها. الشركة المصنعة غير مسؤولة .
- عن أي ضرر ناتج عن استخدام الجهاز خلافاً للاستخدام المقصود أو التشغيل غير السليم
- الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأغراض أخرى لا تتفق مع الغرض من استخدامه
٣. يجب توصيل الجهاز فقط بمقبس ٢٢٠ فولت - ٢٤٠ فولت ~ ٥٠ هرتز. من أجل زيادة سلامة الاستخدام
- يجب عدم توصيل العديد من الأجهزة الكهربائية بدائرة كهربائية واحدة في وقت واحد ،
- كن حذراً بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال في الجوار. لا تسمح للأطفال باللعب ٤.
- بالجهاز ولا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه
٥. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالمعدات ، إذا تم ذلك تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تم تزويدهم بتعليمات حول الاستخدام الآمن للجهاز وإدراكهم للمخاطر المرتبطة باستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من ٨ سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف
٦. قم دائماً بإزالة القابس من المنفذ بعد الاستخدام ، مع إمساك المنفذ بيدك. لا تسحب السلك
٧. لا تغمر الكبل والقابس والجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز لظروف الطقس (المطر ، الشمس ، إلخ) أو تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات ، المنازل الممتلئة بالرطوبة)
- افحص حالة سلك الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف سلك الطاقة ، يجب استبداله بمحل إصلاح ٨.
- مخصص لتجنب الخطر
٩. لا تستخدم الجهاز مع سلك طاقة تالف ، أو إذا سقط أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال ، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك لأنه قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز خدمة مناسب لفحصه أو إصلاحه. لا يجوز إجراء أي إصلاحات إلا عن طريق نقاط الخدمة المعتمدة. يمكن أن تشكل الإصلاحات التي يتم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديداً خطيراً للمستخدم
١٠. ضع الجهاز على سطح بارد وثابت ومتساوي ومقاوم للحرارة ، بعيداً عن أجهزة المطبخ الساخنة مثل : الموقد الكهربائي ، والموقد الغازي ، وما إلى ذلك ، وبعيداً عن المواد القابلة للاشتعال (الستائر ، الستائر ورق الحائط ، إلخ). لئلا يورث الهواء بشكل صحيح ، يجب أن يكون هناك مساحة خالية لا تقل عن ١٠ سم على كل جانب من الجهاز و ٣٠ سم على الأقل فوق المجفف
- لا تقم بتغطية فتحات تهوية المجفف أثناء التشغيل أو عندما لا يكون الجهاز بارداً تماماً ، فقد يتسبب ١١.
- ذلك في ارتفاع درجة الحرارة وتلف الجهاز
١٢. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال
- يجب ألا يتدلى سلك الطاقة على حافة الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة ١٣.
- يجب عدم ترك الجهاز دون مراقبة عند توصيله بمقبس طاقة ١٤.
١٥. في الدائرة الكهربائية بتيار (RCD) للحصول على حماية إضافية ، يُنصح بتركيب جهاز التيار المتبقي متبقي مُقدّر لا يتجاوز ٣٠ مللي أمبير. يجب استشارة كهربائي متخصص في هذا الصدد
١٦. يجب عدم وضع سلك الطاقة فوق المجفف ، كما يجب عدم ملامسته أو الاستلقاء بالقرب من الأسطح الساخنة. لا تضع المجفف تحت المقيس الكهربائي
١٧. لا تضع الورق المقوى والورق والبلاستيك والمنتجات الأخرى القابلة للاشتعال والانصهار في المجفف
- بعد الانتهاء من التجفيف أو قبل تنظيف الجهاز ، افصل قابس الطاقة من المقيس واتركه يبرد. من ١٨.
- الضروري الانتظار لفترة طويلة بما فيه الكفاية لأن المجفف الساخن يبرد ببطء
- يجب أن يبرد الجهاز قبل تخزينه ١٩.
- تنظيف الجهاز بعد كل استخدام ٢٠.

يجب ألا يعمل الجهاز لأكثر من ٧٢ ساعة دون فترات راحة . ٢١

الطعام مجفف وصف

1. مفتاح زيادة 4. الجسم 3. صينية 2. الغلاف
- إيقاف / تشغيل مفتاح 7. الوظيفة مفتاح 6. المفتاح تقليل 5.
- العرض 10. الحرارة درجة ضوء 9. الوقت ضوء 8.

تنظيف:

قماش وقطعة الأطباق صابون مثل معتدل ومنظف تنظيف بماء (1) والغطاء (2) الأدراج كل (3) الجسم نظف ثم. التغليف مواد جميع بإزالة قم. الأول الاستخدام قبل قليلاً مبتلة

و. الجسم الصواني من الجافة والبقايا المتبقية الطعام أجزاء جميع لإزالة استخدام كل بعد الخطوة هذه كرر

إعداد:

الساعة عقارب اتجاه في درجة 180 الأدراج تدوير طريق عن الأدراج بين المسافة زيادة يمكنك. الأخرى فوق الواحدة الصواني تكديس يرجى التنظيف بعد أطول الصواني تكون أن تريد كنت إذا ما حسب البعض بعضها تفقد أو البعض بعضها فوق إما الأدراج داخل التواءات تقف سوف. أخرى مرة بعضها فوق وتكديسها للتخزين أقصر أو للاستخدام

التجفيف ووقت المطلوبة الحرارة درجة وضبط صينية أعلى على الغطاء وضع يرجى الصواني إعداد بعد

التجفيف ووقت الحرارة درجة اختيار

المقابل المفتاح على بالضغط الوظائف بين التبديل يمكنك (6) الوظيفة اختيار مفتاح على اضغط (7) الإيقاف / التشغيل مفتاح على بالضغط الجهاز بتشغيل قم (4) الزيادة مفتاحي استخدام. بتعيينه تقوم الذي الخيار إظهار على باحترام (8) الوقت ضوء أو (9) الحرارة درجة وستعمل الحالي التحديد (10) الشاشة ستعرض الجهاز تشغيل إيقاف سيتم. حددته الذي الوقت انتهاء بعد. المرغوبة القيم لإعداد (5) والتقليل

تقنية تفاصيل

هرتز 50 ~ فولت 220-240: الجهد

واط 240: الاسمية القدرة

وات 550: القصوى الطاقة

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية

يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز

قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد

فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



(BG) БЪЛГАРСКИ

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

1. Преди да използвате устройството, прочетете инструкциите за експлоатация и следвайте инструкциите, съдържащи се в тях. Производителят не носи отговорност за каквито и да било щети, причинени от употребата на уреда, противоречаща на предназначението му или неправилна експлоатация.

Устройството е предназначено само за домашна употреба. Не използвайте за други цели, несъвместими с предназначението му.

3. Уредът трябва да бъде свързан само към контакт 220V-240V ~ 50 Hz. За да се повиши безопасността на употреба, много електрически устройства не трябва да се свързват към една електрическа верига едновременно.

4. Бъдете особено внимателни, когато използвате устройството, когато деца са в близост. Не позволявайте на деца да играят с устройството и не позволявайте на деца или хора, които не са запознати с устройството, да го използват.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това оборудване може да се използва от деца над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или хора без опит или познания за оборудването, ако това се прави под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност или им е било предоставено инструкции за безопасна употреба на уреда и са наясно с опасностите, свързани с употребата му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. Винаги изваждайте щепсела от контакта след употреба, като държите контакта с ръка. НЕ дърпайте кабела.
7. Не потапяйте кабела, щепсела и цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни условия (дъжд, слънце и др.) и не го използвайте при условия на висока влажност (бани, влажни мобилни къщи).
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен в специализиран сервиз, за да се избегне опасност.
9. Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел, или ако е бил изпуснат или повреден по някакъв начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте уреда сами, тъй като това може да причини токов удар. Занесете повреденото устройство в подходящ сервиз за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизиран сервиз. Неправилно извършените ремонти могат да представляват сериозна заплаха за потребителя.
10. Поставете уреда на хладна, стабилна, равна и устойчива на температури повърхност, далеч от горещи кухненски уреди като: електрическа готварска печка, газова горелка и др., и далеч от запалими материали (пердета, завеси, тапети и др.) . За правилна циркулация на въздуха трябва да има свободно пространство от поне 10 см от всяка страна на уреда и най-малко 30 см над сушилнята.
11. Не покривайте вентилационните отвори на сушилнята по време на работа или когато устройството не е напълно охладено, тъй като това може да причини прегряване и повреда на устройството.
12. Не използвайте устройството в близост до запалими материали.
13. Захранващият кабел не трябва да виси над ръба на масата или да докосва горещи повърхности.
14. Устройството не трябва да се оставя без надзор, когато е включено в контакт.
15. За допълнителна защита е препоръчително в електрическата верига да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. В тази връзка трябва да се консултирате със специалист електротехник.
16. Захранващият кабел не трябва да се поставя над сушилнята и не трябва да се докосва или да лежи близо до горещи повърхности. Не поставяйте сушилнята под електрически контакт.
17. Не поставяйте картон, хартия, пластмаса и други запалими и топими продукти в сушилнята.

18. След като сушенето приключи или преди да почистите устройството, извадете щепсела от контакта и го оставете да изстине. Необходимо е да се изчака достатъчно дълъг период от време, тъй като нагрятата сушилня се охлажда бавно.
19. Устройството трябва да се охлади, преди да бъде съхранявано.
20. Почиствайте устройството след всяка употреба.
21. Уредът не трябва да работи повече от 72 часа без прекъсвания.

Описание на дехидрататора за храна:

1. Покрийте 2. Тава 3. Тяло 4. Клавиш за увеличаване
5. Клавиш за намаляване 6. Функционален бутон 7. Бутон за включване/изключване
8. Светлина на времето 9. Температурна светлина 10. Дисплей

Почистване:

Преди първата употреба. Отстранете всички опаковъчни материали. След това почистете корпуса (3), всички тави (2) и капака (1) с чиста вода и мек почистващ препарат като сапун за съдове и чиста леко влажна кърпа.

Повторете тази стъпка след всяка употреба, за да премахнете всички останали части от храна и изсъхнали остатъци от тавите и тялото.

Настройвам:

След почистване, моля, подредете тавите една върху друга. Можете да увеличите разстоянието между тавите, като завъртите тавите на 180° по посока на часовниковата стрелка и ги поставите една върху друга отново. Нобовите вътре в тавите или ще стоят един върху друг, или ще се разминават, в зависимост от това дали искате тавите да са по-високи за употреба или по-къси за съхранение.

След като поставите тавите, моля, поставете капака върху най-високата тава и задайте желаната температура и време за сушене.

Избор на температура и време за сушене:

Включете устройството, като натиснете бутона за включване/изключване (7) натиснете клавиша за избор на функция (6) можете да превключвате между функциите, като натиснете съответния бутон. Дисплеят (10) ще покаже текущия избор, а температурата (9) или светлината за времето (8) съответно ще се включи, показвайки коя опция задавате. Използвайте клавишите за увеличаване (4) и за намаляване (5), за да настроите желаните стойности. След като времето, което сте задали, изтече.

Устройството ще се изключи.

Технически подробности:

Напрежение: 220-240V ~ 50Hz

Номинална мощност: 240 W

Максимална мощност: 550 W



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl, istismar təlimatlarını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatına zidd istifadəsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəymiş zərərə görə məsuliyyət daşımır. Cihaz yalnız məişət istifadəsi üçün nəzərdə tutulub. Təyinatına uyğun olmayan digər məqsədlər üçün istifadə etməyin.
3. Cihaz yalnız 220V-240V ~ 50 Hz rozetkaya qoşulmalıdır. İstifadə təhlükəsizliyini artırmaq üçün bir çox elektrik cihazı eyni vaxtda bir elektrik dövrəsinə qoşulmamalıdır.
4. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusilə diqqətli olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verməyin və uşaqların və ya cihazla tanış olmayan insanların ondan istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli qabiliyyəti zəif olan insanlar və ya avadanlıq haqqında heç bir təcrübəsi və ya biliyi olmayan insanlar tərəfindən istifadə edilə bilər, əgər bu, məsul şəxsin nəzarəti altında həyata keçirilsə. onların təhlükəsizliyi və ya onlara təmin edilmişdir. cihazın təhlükəsiz istifadəsi üzrə təlimatları və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlar. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdırlar. Təmizləmə və istifadəçi baxımı 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. İstifadədən sonra həmişə rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini çıxarın. Şnurdan ÇƏKMƏYİN.
7. Kabeli, ştəpseli və bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya yüksək rütubətli şəraitdə (hamam otaqları, nəm mobil evlər) istifadə etməyin.
8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükənin qarşısını almaq üçün onu mütəxəssis təmir sexi dəyişdirməlidir.
9. Cihazı zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yerə düşmüş və ya hər hansı şəkildə zədələnmiş və ya düzgün işləmirsə istifadə etməyin. Cihazı özünü təmir etməyin, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı yoxlama və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə aparın. İstənilən təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət məntəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Yanlış yerinə yetirilən təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.
10. Cihazı sərin, dayanıqlı, bərabər və temperatura davamlı bir səthə, isti mətbəx cihazlarından, məsələn: elektrik sobasından, qaz ocağından və s., yanan materiallardan (pərdələr, pərdələr, divar kağızları və s.) . Düzgün

hava sirkulyasiyası üçün cihazın hər tərəfində ən azı 10 sm və quruducudan ən azı 30 sm yuxarıda boş yer olmalıdır.

11. İşləyərkən və ya cihaz tam sərin olmadıqda quruducunun ventilyasiya deliklərini örtməyin, çünki bu, həddindən artıq istiləşməyə və cihazın zədələnməsinə səbəb ola bilər.

12. Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.

13. Elektrik kabeli masanın kənarından asılmamalı və isti səthlərə toxunmamalıdır.

14. Elektrik rozetkasına qoşulduqda cihaz nəzarətsiz buraxılmamalıdır.

15. Əlavə qorunma üçün nominal qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan elektrik dövrəsində qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması məqsəduyğundur. Bununla bağlı mütəxəssis elektrikçiye müraciət edilməlidir.

16. Elektrik kabeli quruducudan yuxarı qoyulmamalı və isti səthlərə toxunmamalı və ya yaxın yerdə qalmamalıdır. Quruducunu elektrik rozetkasının altına qoymayın.

17. Quruducuya karton, kağız, plastik və digər tez alışan və əriyən məhsulları qoymayın.

18. Qurutma başa çatdıqdan sonra və ya cihazı təmizləməzdən əvvəl elektrik fişini rozetkadan ayırın və onun soyumasını gözləyin. Qızdırılan quruducu yavaş-yavaş soyuduğu üçün kifayət qədər uzun müddət gözləmək lazımdır.

19. Saxlanmadan əvvəl cihaz soyumalıdır.

20. Hər istifadədən sonra cihazı təmizləyin.

21. Cihaz fasiləsiz 72 saatdan çox işləməməlidir.

Qida Dehidratorunun təsviri:

- | | | | |
|--------------------|---------------------|------------------------------|--------------------|
| 1. Qapaq | 2. Tabla | 3. Gövdə | 4. Artırma düyməsi |
| 5. Azaltma düyməsi | 6. Funksiya düyməsi | 7. Yandırma/Söndürmə düyməsi | |
| 8. Vaxt işığı | 9. Temperatur işığı | 10. Ekran | |

Təmizləmə:

İlk istifadədən əvvəl. Bütün qablaşdırma materiallarını çıxarın. Sonra gövdəni (3) bütün nimçələri (2) və örtüyü (1) təmiz su və qab sabunu kimi yumşaq yuyucu vasitə və bir az nəmli parça ilə təmizləyin.

Qalan qida hissələrini və qurudulmuş qalıqları qablardan və bədənəndən çıxarmaq üçün hər istifadədən sonra bu addımı təkrarlayın.

Ayarlamaq:

Təmizlədikdən sonra qabları bir-birinin üstünə yığın. Tablaları saat əqrəbi istiqamətində 180° çevirib yenidən bir-birinin üstünə yığmaqla qablar arasındakı boşluğu artır bilərsiniz. Tablaların istifadə üçün daha hündür və ya saxlama üçün daha qısa olmasını istədiyinizdən asılı olaraq, qabların içərisindəki düyünlər ya bir-birinə dayanacaq, ya da bir-birini darıxacaq.

Qabları quraşdırdıqdan sonra qapağı ən yüksək nimçəyə qoyun və istədiyiniz temperaturu və qurutma vaxtını təyin edin.

Temperatur seçimi və qurutma müddəti:

Yandirma/Söndürme düyməsini (7) basaraq cihazı yandırın, funksiya seçim düyməsini (6) basın, siz müvafiq düyməni basaraq funksiyalar arasında keçid edə bilərsiniz. Ekran (10) cari seçimi göstərəcək və temperatur (9) və ya vaxt işığı (8) hörmətlə yanaraq, hansı seçimi təyin etdiyinizi göstərəcək. İstədiyiniz dəyərləri qurmaq üçün artırmaq (4) və azaltmaq (5) düymələrindən istifadə edin. Təyin etdiyiniz vaxt bitdikdən sonra. Cihaz sönəcək.

Texniki detallar : Gərginlik : 220-240V ~ 50Hz

Nominal güc: 240 W Maksimum güc: 550 W



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

(ALB) ALBANIAN

KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni udhëzimet e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet e përfshira në to. Prodhuesi nuk është përgjegjës për ndonjë dëm të shkaktuar nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose funksionimin e pahijshtëm.

Pajisja është menduar vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime të tjera që nuk janë në përputhje me përdorimin e synuar.

3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me një prizë 220V-240V ~ 50 Hz. Për të rritur sigurinë e përdorimit, shumë pajisje elektrike nuk duhet të lidhen në një qark elektrik njëkohësisht.

4. Jini veçanërisht të kujdesshëm kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë në afërsi. Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen dhe mos lejoni që fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen ta përdorin atë.

5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe njerëz me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose njerëz pa përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse kjo bëhet nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre ose u është ofruar atyre. udhëzimet për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.

6. Hiqeni gjithmonë spinën nga priza pas përdorimit, duke e mbajtur prizën me dorën tuaj. MOS e tërhiqni kordonin.

7. Mos e zhytni kabllon, spinën dhe të gjithë pajisjen në ujë ose në ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.) ose mos e përdorni në kushte me lagështi të lartë (banjo, shtëpi të

lëvizshme me lagështirë).

8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga një riparim i specializuar për të shmangur një rrezik.

9. Mos e përdorni pajisjen me një kabllo të dëmtuar të rrymës, ose nëse ajo ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë, ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos e riparoni vetë pajisjen pasi mund të shkaktojë goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në një qendër shërbimi të përshtatshme për inspektim ose riparim. Çdo riparim mund të kryhet vetëm nga pikat e autorizuar të shërbimit. Riparimet e kryera gabimisht mund të përbëjnë një kërcënim serioz për përdoruesin.

10. Vendoseni pajisjen në një sipërfaqe të ftohtë, të qëndrueshme, të njëtrajtshme dhe rezistente ndaj temperaturës, larg pajisjeve të nxehta të kuzhinës si: tenxhere elektrike, djegës me gaz etj., dhe larg materialeve të ndezshme (perde, perde, letër-muri, etj.) . Për qarkullimin e duhur të ajrit, duhet të ketë një hapësirë të lirë prej të paktën 10 cm në secilën anë të pajisjes dhe të paktën 30 cm mbi tharëse.

11. Mos i mbuloni hapjet e ventilimit të tharëses gjatë funksionimit ose kur pajisja nuk është plotësisht e ftohur, pasi kjo mund të shkaktojë mbinxehje dhe dëmtim të pajisjes.

12. Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.

13. Kordoni i rrymës nuk duhet të varet mbi skajin e tavolinës ose të prekë sipërfaqe të nxehta.

14. Pajisja nuk duhet të lihet pa mbikëqyrje kur futet në prizë.

15. Për mbrojtje shtesë, këshillohet instalimi i një pajisjeje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun elektrik me një rrymë nominale të mbetur jo më të madhe se 30 mA. Për këtë duhet të konsultoheni me një elektrikist specialist.

16. Kordoni i rrymës nuk duhet të vendoset mbi tharëse dhe nuk duhet të prekë ose shtrihet pranë sipërfaqeve të nxehta. Mos e vendosni tharësen nën një prizë elektrike.

17. Mos vendosni karton, letër, plastikë dhe produkte të tjera të ndezshme dhe të shkrirë në tharëse.

18. Pasi të ketë mbaruar tharja ose përpara se të pastroni pajisjen, shkëputni spinën nga priza dhe lëreni të ftohet. Është e nevojshme të prisni një periudhë mjaft të gjatë kohore pasi tharësja e nxehtë ftohet ngadalë.

19. Pajisja duhet të ftohet përpara se të ruhet.

20. Pastroni pajisjen pas çdo përdorimi.

21. Pajisja nuk duhet të punojë më shumë se 72 orë pa ndërprerje.

Përshkrimi i dehidratuesit të ushqimit:

1. Mbulesa
rritjes

5. Tasti i uljes
8. Drita e kohës

2. Tabaka

6. Tasti i funksionit
9. Drita e temperaturës

3. Trupi

7. Tasti i ndezjes/fikjes
10. Ekran

4. Çelësi i

Pastrimi:

Para përdorimit të parë. Hiqni të gjitha materialet e paketimit. Më pas pastroni trupin (3) të gjitha tabaka (2) dhe kapakun (1) me ujë të pastër dhe detergjent të butë si sapun enësh dhe një leckë të pastër pak të lagur. Përsëriteni këtë hap pas çdo përdorimi për të hequr të gjitha pjesët e mbetura të ushqimit dhe mbetjet e thara nga tabaka dhe trupi.

Vendosja:

Pas pastrimit, ju lutemi vendosni tabakatë njëra mbi tjetrën. Mund të rrisni hapësirën midis tabakave duke i kthyer tabakatë 180° në drejtim të akrepave të orës dhe duke i vendosur përsëri njëra mbi tjetrën. Grupet brenda tabakave ose do të qëndrojnë mbi njëra-tjetrën ose do t'i mungojnë njëra-tjetrës në varësi të faktit nëse dëshironi që tabaka të jetë më e gjatë për përdorim ose më e shkurtër për ruajtje.

Pas vendosjes së tabakave, vendoseni kapakun në tabakanë më të lartë dhe vendosni temperaturën e dëshiruar dhe kohën e tharjes.

Zgjedhja e temperaturës dhe koha e tharjes:

Ndizni pajisjen duke shtypur butonin Ndez/Fik (7) shtypni tastin e zgjedhjes së funksionit (6) mund të kaloni midis funksioneve duke shtypur tastin përkatës. Ekranin (10) do të tregojë përzgjedhjen aktuale dhe respektivisht temperatura (9) ose drita e kohës (8) do të ndizet duke treguar se cilin opsion po vendosni. Duke përdorur butonat e rritjes (4) dhe zvogëlimit (5) për të vendosur vlerat e dëshiruara. Pasi të ketë mbaruar koha që keni vendosur.

Pajisja do të fiket.

Detajet teknike : Tensioni : 220-240V ~ 50Hz

Fuqia nominale: 240 W Fuqia maksimale: 550 W



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ
UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.

3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka 220 V-240V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.

7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej i odpornej na temperaturę powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp.. oraz z dala od łatwopalnych materiałów (firanki, zasłony, tapety, itp.). W celu zapewnienia właściwej cyrkulacji powietrza należy zachować co

najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z każdej strony urządzenia oraz przynajmniej 30 cm nad suszarką.

11. Nie wolno przykrywać otworów wentylacyjnych suszarki podczas pracy ani gdy urządzenie całkowicie nie wystygnie, ponieważ może to spowodować przegrzanie i uszkodzenie urządzenia.

12. Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

13. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.

14. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka sieciowego bez nadzoru.

15. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

16. Przewód zasilający nie może być układany ponad suszarką, a także nie powinien dotykać lub leżeć w pobliżu gorących powierzchni. Nie ustawiać suszarki pod gniazdem elektrycznym.

17. Nie wolno umieszczać w suszarce wyrobów z tektury, papieru, plastików i innych przedmiotów łatwopalnych oraz topliwych.

18. Po zakończeniu suszenia lub przed czyszczeniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i zostawić do ostygnięcia. Należy odczekać wystarczająco długi okres czasu ponieważ nagrzana suszarka stygnie wolno.

19. Urządzenie przed składowaniem musi wystygnąć.

20. Należy oczyścić urządzenie po każdorazowym użyciu.

21. Urządzenie nie powinno pracować dłużej niż 72 godziny bez przerw.

Opis suszarki do żywności:

1. Pokrywa 2. Taca 3. Obudowa 4. Przycisk zwiększania
5. Przycisk zmniejszania 6. Klawisz funkcyjny 7. Klawisz włączania/wyłączania
8. Kontrolka czas 9. Kontrolka temperatura 10. Wyświetlacz

Czyszczenie:

Przed pierwszym użyciem. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Następnie wyczyść korpus (3) wszystkie tacki (2) i pokrywę (1) czystą wodą z łagodnym detergentem, takim jak płyn do naczyń i czystą, lekko wilgotną szmatką.

Powtórz tę czynność po każdym użyciu, aby usunąć wszystkie pozostałe części żywności i zaschnięte resztki z tac i korpusu.

Konfiguracja:

Po oczyszczeniu tace należy ułożyć jedna na drugiej. Przestrzeń między tacami można zwiększyć, obracając tace o 180° zgodnie z ruchem wskazówek zegara i ponownie układając je jedna na drugiej. Wypuski wewnątrz tac albo staną na sobie, albo ominą się nawzajem, w zależności od tego, czy chcesz, aby tace tworzyły wyższą przestrzeń do użytku, czy niższą do przechowywania.

Po rozłożeniu tac należy położyć pokrywę na najwyższej tacy i ustawić żądaną temperaturę oraz czas suszenia.

Wybór temperatury i czas suszenia:

Włącz urządzenie naciskając klawisz Wł./Wył. (7) naciśnij klawisz wyboru funkcji (6) możesz przełączać się między funkcjami naciskając odpowiedni klawisz. Wyświetlacz (10) pokaże aktualny wybór, a lampka temperatury (9) lub czasu (8) odpowiednio włączy się, pokazując, którą opcję ustawiasz. Za pomocą przycisków zwiększania (4) i zmniejszania (5) ustaw żądane wartości. Po upływie ustawionego czasu. Urządzenie wyłączy się.

Szczegóły techniczne:

Napięcie: 220-240V ~ 50Hz

Moc nominalna: 240 W

Maksymalna moc: 550 W



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Дacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطعاء عرض في ترغب كنتاذا شكوى أي تقديم، لاصتا فيرجى مباشر لاصيا ردا يذلا بالباتع
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j llemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshar !at rën.